

Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta ZRC SAZU
France Stele Institute of Art History ZRC SAZU

ACTA HISTORIAE ARTIS
SLOVENICA

25|2·2020

Likovna umetnost v habsburških deželah
med cenzuro in propagando

Visual Arts in the Habsburg Lands
between Censorship and Propaganda

LJUBLJANA 2020

Acta historiae artis Slovenica, 25/2, 2020

Likovna umetnost v habsburških deželah med cenzuro in propagando
Visual Arts in the Habsburg Lands between Censorship and Propaganda

Znanstvena revija za umetnostno zgodovino / Scholarly Journal for Art History

ISSN 1408-0419 (tiskana izdaja / print edition) ISSN 2536-4200 (spletna izdaja / web edition)

ISBN: 978-961-05-0495-5

Izdajatelj / Issued by

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta / ZRC SAZU, France Stele Institute of Art History

Založnik / Publisher

Založba ZRC

Glavna urednica / Editor-in-chief

Tina Košak

Urednika številke / Edited by

Franci Lazarini, Tina Košak

Uredniški odbor / Editorial board

Renata Komić Marn, Tina Košak, Katarina Mohar, Mija Oter Gorenčič, Blaž Resman, Helena Seražin

Mednarodni svetovalni odbor / International advisory board

Günter Brucher (Salzburg), Ana María Fernández García (Oviedo), Hellmut Lorenz (Wien),

Milan Pelc (Zagreb), Sergio Tavano (Gorizia-Trieste), Barbara Wisch (New York)

Lektoriranje / Language editing

Maria Bentz, Kirsten Hempkin, Amy Anne Kennedy, Andrea Leskovec, Tjaša Plut

Prevodi / Translations

Andrea Leskovec, Borut Praper, Nika Vaupotič

Celosten strokovni in jezikovni pregled / Expert and language editing

Blaž Resman

Oblikovna zasnova in prelom / Design and layout

Andrej Furlan

Naslov uredništva / Editorial office address

Acta historiae artis Slovenica

Novi trg 2, p. p. 306, SI -1001 Ljubljana, Slovenija

ahas@zrc-sazu.si; <https://ojs.zrc-sazu.si/ahas>

Revija je indeksirana v / Journal is indexed in

Scopus, ERIH PLUS, EBSCO Publishing, IBZ, BHA

Letna naročnina / Annual subscription: 35 €

Posamezna enojna številka / Single issue: 25 €

Letna naročnina za študente in dijake: 25 €

Letna naročnina za tujino in ustanove / Annual subscription outside Slovenia, institutions: 48 €

Naročila sprejema / For orders contact

Založba ZRC

Novi trg 2, p. p. 306, SI-1001, Slovenija

E-pošta / E-mail: zalozba@zrc-sazu.si

AHAS izhaja s podporo Javne agencije za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije.

AHAS is published with the support of the Slovenian Research Agency.

© 2020, ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Založba ZRC, Ljubljana

Tisk / Printed by Collegium Graphicum d.o.o., Ljubljana

Naklada / Print run: 400



VSEBINA

CONTENTS

Franci Lazarini

Likovna umetnost v habsburških deželah med cenzuro in propagando. Predgovor5

Visual Arts in the Habsburg Lands between Censorship and Propaganda. Preface7

DISSERTATIONES

Martin Bele

Did he Really Do it? Frederick V of Ptuj – Coward or Victim?11

Je res to storil? Friderik V. Ptujski – strahopetec ali žrtev?24

Miha Kosi

Representative Buildings of the Counts of Cilli – an Expression of Dynastic Propaganda25

Reprezentativne zgradbe grofov Celjskih – izraz dinastične propagande46

Mija Oter Gorenčič

Die Kartäuserpolitik der Grafen von Cilli – ein Vorbild für die Habsburger?49

Kartuzijanska politika grofov Celjskih – zgled za Habsburžane?65

Susanne König-Lein

Das Habsburger Mausoleum in der Stiftskirche Seckau67

Habsburški mavzolej v sekovski samostanski cerkvi110

Edgar Lein

Graz und Rom – der Petersdom als Vorbild für die Katharinenkirche und das Mausoleum111

Gradec in Rim – bazilika sv. Petra kot vzor za cerkev sv. Katarine in mavzolej138

Friedrich Polleroß

Porträt und Propaganda am Beispiel Kaiser Karls VI.139

Portret in propaganda na primeru cesarja Karla VI.171

Tina Košak

Between Uniformity and Uniqueness.

Depictions of Benefactors of Stična Cistercian Abbey173

Med uniformnim in edinstvenim.

Upodobitve dobrotnikov cistercijanskega samostana Stična201

Polona Vidmar	
<i>Porträts als visualisierte Erinnerung an verdienstvolle Leistungen der Bürger von Maribor (Marburg)</i>	203
<i>Portreti kot vizualizirani spomin na dosežke zaslužnih mariborskih meščanov</i>	229
Jan Galeta	
<i>National Houses in Moravia and Austrian Silesia before 1914. Architecture and Fine Arts as an Opportunity for the Manifestation of National Allegiance</i>	231
<i>Narodni domovi na Moravskem in v avstrijski Šleziji pred letom 1914. Arhitektura in likovna umetnost kot priložnost za manifestacijo nacionalne pripadnosti</i>	246
Franci Lazarini	
<i>Nationalstile als Propagandamittel in der Zeit der Nationalbewegungen. Slowenische und andere Nationalstile in der Architektur um 1900</i>	249
<i>Nacionalni slogi kot propagandno sredstvo prebujajočih se narodov. Slovenski in drugi nacionalni slogi v arhitekturi okoli leta 1900</i>	266
Petra Svoljšak	
<i>Umetnost med cenzuro in propagando v prvi svetovni vojni</i>	269
<i>Art between Censorship and Propaganda during the First World War</i>	293
Barbara Vodopivec	
<i>Visual Propaganda in the Slovenian Territory during the First World War: Influences and Specifics</i>	295
<i>Vizualna propaganda med prvo svetovno vojno na ozemlju Slovenije: vplivi in posebnosti</i>	318
Vesna Krmelj	
<i>Narodi gredo svojo silno pot. Položaj in ustvarjalnost likovnih umetnikov med prvo svetovno vojno na Kranjskem med cenzuro in propagando</i>	319
<i>The Nations Go Their Own Way. The Position and Creativity of Artists in Carniola between Censorship and Propaganda during the First World War</i>	348

APPARATUS

Izvečki in ključne besede / Abstracts and keywords	353
Sodelavci / Contributors	361
Viri ilustracij / Photographic credits	363

PREDGOVOR

LIKOVNA UMETNOST V HABSURŠKIH DEŽELAH MED CENZURO IN PROPAGANDO

Pričujoča tematska številka *Acta historiae artis Slovenica* prinaša trinajst znanstvenih prispevkov, nastalih v sklopu raziskovalnega projekta *Likovna umetnost med cenzuro in propagando od srednjega veka do konca prve svetovne vojne* (L7-8282), ki je v letih 2017–2020 potekal na Oddelku za umetnostno zgodovino in Oddelku za zgodovino Filozofske fakultete Univerze v Mariboru ter na Umetnostnozgodovinskem inštitutu Franceta Steleta in Zgodovinskem inštitutu Milka Kosa ZRC SAZU, sofinancirali pa sta ga Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije in Slovenska akademija znanosti in umetnosti. Znanstveno izhodišče interdisciplinarno zasnovanega projekta je bilo dejstvo, da sta skozi zgodovino tako propaganda kot cenzura, dve pomembni politični sredstvi vplivanja na javno mnenje, odločilno zaznamovali in določali likovno umetnost. Pri svojih raziskavah smo se geografsko zamejili na področje habsburške monarhije, ki ji je več kot pol tisočletja pripadalo slovensko ozemlje in ki je zaradi svoje razgibane zgodovine predstavljala idealen teren za razvoj različnih oblik propagande in cenzure, med drugim tudi vizualne. Glede na siceršnje raziskovalno delo članov projektna skupine so se študije osredotočile na štiri zaključene časovne sklope: srednji vek, zgodnji novi vek, dolgo 19. stoletje in prvo svetovno vojno.

V želji, da bi dogajanje na periferiji vsaj delno osvetlili tudi z vidika središča, torej prestolnic Dunaja in v zgodnjem novem veku Gradca, ter da bi procese, ki so potekali pri nas, umestili v dogajanje v celotni monarhiji, smo k sodelovanju povabili tudi tri strokovnjake iz Avstrije in enega iz Češke, ki so s svojimi besedili pomembno prispevali k celovitosti pogleda na obravnavano tematiko.

Srednjeveški sklop začenja Martin Bele, ki spregovori o enem najstarejših ohranjenih primerov srednjeveške propagande na Štajerskem, *Štajerski rimani kroniki* Otokarja iz Geule, nastali v 13. stoletju v okviru spora med plemiškima rodbinama Ptujskih in Liechtensteinskih. Glavnina raziskav srednjega veka pa se je osredotočila na najpomembnejšo srednjeveško plemiško rodbino s področja današnje Slovenije, grofe Celjske, in njen odnos s Habsburžani. Miha Kosi je predstavil načrtno grajsko politiko Celjskih, v obdobju največjega vzpona so posedovali kar okoli 125 gradov, v čemer vidi obliko dinastične propagande. Mija Oter Gorenčič je raziskala medsebojne vplive in zglede v kartuzijanski politiki Celjskih in Habsburžanov. Avtorica ugotavlja tesno prepletenost med obema plemiškima rodbinama in kartuzijani, ki se kaže tudi na umetnostnem področju, v prvi vrsti pri kartuziji Jurklošter.

Obdobje zgodnjega novega veka pomembno zaznamujeta protireformacija in katoliška prenova, za potrebe propagande zmage Katoliške cerkve pa so se naročniki pogosto posluževali tudi različnih zvrsti likovne umetnosti. To je bilo še posebej očitno konec 16. stoletja in v 17. stoletju, ko je Gradec postal rezidenca Habsburžanov, pomembnih nosilcev katoliške prenove. Susanne König-Lein obravnava habsburški mavzolej v kolegijski cerkvi v Sekovi (Seckau) na Zgornjem Štajerskem, katerega naročnik je bil nadvojvoda Karel II. Avstrijski. Reliefi in poslikave mavzoleja poveljujejo Karla II. kot zaščitnika katoliške vere, zaradi česar lahko v habsburškem mavzoleju vidimo primer manifestacije začetka protireformacije. O arhitekturi kot pomembnem propagandnem sredstvu govori prispevek Edgarja Leina, ki obravnava cerkev sv. Katarine in mavzolej v Gradcu, zgrajena po naročilu nadvojvode Ferdinanda (kasnejšega cesarja Ferdinanda II.). Avtor predstavi rimske arhitekturne zglede in izpostavi vlogo jezuita Wilhelma Lamormainija pri preoblikovanju mavzoleja v spomenik protireformacije.

Eno od pomembnejših propagandnih sredstev je tudi portret, še zlasti vladarski. O njem z vidika umetnostnega središča spregovori Friedrich Polleroß, ki se je posvetil javni funkciji različnih tipov portretov cesarja Karla VI. s posebnim poudarkom na njihovi propagandni vlogi. Tina Košak analizira portrete dobrotnikov cistercijanskega samostana Stična, najobsežnejši ohranjeni tovrstni sklop na Slovenskem, razkriva doslej neznane likovne in pisne vire ter ponuja novo atribucijo. Nastanku stiških portretov so botrovale ilustracije v slavnih biografskih knjigah, ki so bile svojevrstna oblika propagande Habsburžanov kot tudi plemstva na dunajskem dvoru, napisani na spodnjem delu platna pa so povzeti po takrat spisani samostanski kroniki.

Da je portret igral pomembno propagando vlogo tudi v 19. stoletju, kaže članek Polone Vidmar o portretih uglednih mariborskih meščanov, naslikanih za mariborski rotovž, mestno hranilnico in prostore gledališko-kazinskega društva, na katerih so vizualizirani tudi izjemni dosežki upodobljenec, pripadnikov lokalne politične in ekonomske elite.

Drugo polovico 19. stoletja zaznamuje emancipacija različnih narodov, živečih na ozemlju monarhije, ki so za svojo propagando uporabljali različne likovne zvrsti. Dosedanje raziskave tega pojava so se osredotočale predvsem na historično slikarstvo in javne spomenike, medtem ko je propagandna vloga arhitekture ostajala v ozadju. V tem kontekstu so izjemnega pomena narodni domovi, posebna avstroogrška različica javne stavbe, ki se je najprej pojavila v čeških deželah, potem pa razširila po celotni avstrijski polovici monarhije. Narodne domove na Moravskem in v avstrijski Šleziji predstavlja Jan Galeta, ki v svojem članku spregovori tudi o njihovi raznoliki propagandni vlogi. Med značilne oblike propagande prebujajočih se narodov pa uvrščamo tudi poskuse kreiranja nacionalnega arhitekturnega sloga na prehodu iz 19. v 20. stoletje. Avtor v svojem prispevku v kontekstu propagande predstavi tako slovenski nacionalni slog kot tudi druge nacionalne sloge v slovenski arhitekturni dediščini.

Prva svetovna vojna brez dvoma pomeni vrhunec cenzure in propagande v celotnem obdobju habsburške monarhije. Trije prispevki predstavljajo kompleksen odmev teh procesov v sočasni likovni produkciji na Slovenskem. Petra Svoljšak govori o odnosu avstrijskega državnega aparata do likovne umetnosti, predvsem z vidika cenzure in propagande. Predstavljeni so državni uradi (npr. Vojni tiskovni urad, Umetniška skupina), ki so izvajali nadzor nad umetniško propagando, pa tudi posamezniki, ki so jih rekrutirali za potrebe vojne propagande. O vplivu omenjenih državnih uradov na slovenski prostor piše Barbara Vodopivec, ki poleg medvojnih umetniških razstav, delovanja vojnih slikarjev in mehanizmov produkcije vsebin za množične tiske izpostavlja vlogo slikarja Ivana Vavpotiča in predstavi nekatera njegova do sedaj neznana dela. Vesna Krmelj pa z vidika cenzure in propagande obravnava pogoje za umetniško produkcijo v času vojnega absolutizma na Kranjskem, kjer je generacija slovenske moderne in impresionistov šele vzpostavljala pogoje za institucionalni razvoj slovenske umetnosti in s tem posledično tudi za uspešno propagando, izpostavlja pa med drugim tudi načine, s katerimi so umetniki spodbujali slovensko nacionalno zavest.

Zahvaljujem se uredništvu *Acta historiae artis Slovenica* za možnost objave projektnih spoznanj, sodelavcem Umetnostnozgodovinskega inštituta Franceta Steleta ZRC SAZU za vso pomoč in podporo pri nastanku pričujoče številke, prevajalcem in lektorjem ter seveda Javni agenciji za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije in Slovenski akademiji znanosti in umetnost, ki sta omogočili izvedbo projekta in izid revije. Upam, da bodo prispevki postali navdih in izhodišče za prihodnje raziskave te kompleksne, a zanimive in pomembne tematike.

Franci Lazarini, vodja projekta in gostujoči urednik

PREFACE

VISUAL ARTS IN THE HABSBURG LANDS BETWEEN CENSORSHIP AND PROPAGANDA

The present thematic issue of *Acta historiae artis Slovenica* comprises thirteen scientific papers as an output of the research project *Visual Arts between Censorship and Propaganda from the Middle Ages to the End of World War I* (L7-8282), which was carried out at the Department of Art History and the Department of History of the Faculty of Arts, University of Maribor, as well as the France Stele Institute of Art History and the Milko Kos Historical Institute ZRC SAZU between 2017 and 2020, and was co-funded by the Slovenian Research Agency and the Slovenian Academy of Sciences and Arts. The starting point of the interdisciplinary project is the fact that throughout history, propaganda and censorship, two important political means of influencing public opinion, have decisively marked and defined art. Our research was limited to the geographical area of the Habsburg Monarchy, to which the Slovenian lands belonged for more than half a millennium, and which, owing to its diverse history, was ideal terrain for the development of various forms of propaganda and censorship in, among others, the visual arts. Based on the research interests of the project group members, the studies were focused on four historical periods: the Middle Ages, the Early Modern Period, the long 19th century, and the First World War.

In order to at least partially explain the events in the periphery through the perspective of the capitals, such as Vienna, and in the Early Modern Period Graz, and shed light on certain aspects of propaganda in a wider context, we invited three experts from Austria and one from the Czech Republic to participate. They contributed immensely to a comprehensive view of the issue at hand.

The medieval section begins with Martin Bele, who presents one of the oldest preserved examples of medieval propaganda in Styria, Ottokar aus der Gaal's *Styrian Rhyme Chronicle*, written in the 13th century as a result of a dispute between two aristocratic families, the Lords of Ptuj and the Liechtenstein family. Most of the research relating to the Middle Ages was focused on the most important medieval noble family from present-day Slovenia, the Counts of Cilli, and their relationship to the Habsburgs. Miha Kosi analyses the strategic castle politics of the Counts of Cilli, who at the time of their ascendancy possessed approximately 125 castles, which he sees as a form of dynastic propaganda. Mija Oter Gorenčič researched mutual influences and models in the Carthusian politics of the Counts of Cilli and the Habsburgs. The author points out the close ties between both noble families and the Carthusians, which were also apparent in the sphere of art, primarily in the Jurklošter charterhouse.

The Early Modern Period was significantly marked by the Counter-Reformation and the Catholic Revival, and patrons often used various forms of art to propagandise the victory of the Catholic church. This was especially evident at the end of the 16th and in the 17th century, when Graz became the residence of the Habsburgs, important supporters of the Counter-Reformation. Susanne König-Lein discusses the Habsburg mausoleum in the Seckau collegiate church in Upper Styria, the commissioner of which was Archduke Charles II. The reliefs and paintings of the mausoleum glorify Charles II as the protector of the Catholic faith, which is why it is possible to see the Habsburg mausoleum as an example of the manifestation of the beginning of the Counter-Reformation. Edgar Lein's contribution focuses on architecture as an important means of propaganda. The author examined St. Catherine's Church and Mausoleum in Graz, which were commissioned by Archduke Ferdinand (later Emperor

Ferdinand II). Lein presents Roman architectural models and points out the role of Jesuit Wilhelm Lamormaini in the transformation of the Mausoleum into a monument to Counter-Reformation.

One of the most important means of propaganda was also portraits, especially imperial portraits. Friedrich Polleroß, who focused particularly on the public function of various types of portraits of Emperor Charles VI, with emphasis on their propaganda role, writes about these works from an art centre perspective. Tina Košak analyses portraits of the benefactors of Stična Cistercian monastery, the largest surviving ensemble of this kind in Slovenia, offers a new attribution, and unravels its sources. The visual models for the series of ten oval portraits were the illustrations in glorifying biographical books, which were themselves an efficient form of propaganda for the Habsburgs as well as the nobility in the court of Vienna. The inscriptions on the lower part of the portraits were based on the newly written monastic chronicle by Paul Puzel.

The article by Polona Vidmar on the portraits of renowned Maribor townspeople painted for the Maribor town hall, the town savings bank, and the rooms of the theatre and casino society, which also visualize the exceptional achievements of the depicted representatives of the local political and economic elite, demonstrates that portrait also played an important propaganda role in the 19th century.

The second half of the 19th century was characterised by the emancipation of the various nations living in the monarchy, who utilised a variety of art genres for the purpose of propaganda. So far, research of this phenomenon mostly focused on history painting and public monuments, while architecture's role in propaganda remained in the background. In this context, national houses, a special Austro-Hungarian type of public building, which first appeared in the Czech lands and then spread across the entire Austrian part of the monarchy, are of immense importance. National houses in Moravia and Austrian Silesia are presented by Jan Galeta, who also discusses their diverse propaganda role. Moreover, we place the attempts to establish a national architectural style at the turn of the 20th century among the characteristic forms of propaganda in the awakening nations. In my article, the Slovenian national style, as well as other national styles in Slovenian architectural heritage, are presented and explained in the context of propaganda.

During World War I, censorship and propaganda undoubtedly reached their peaks, when considering the era of the Habsburg Monarchy. Three contributions reveal the complex nature of these processes on the example of the art production in the territory of Slovenia. Petra Svoljšak discusses the attitude of the Austrian state apparatus towards art, especially from the point of view of censorship and propaganda. She presents the state offices (e.g. War Press Office (Kriegspressequartier, KPQ) and the Art department (Kunstgruppe)) that exercised control over art propaganda and the individuals who were recruited for the needs of war propaganda. Barbara Vodopivec explains the influence of the above-mentioned state offices in the Slovenian context. In addition to wartime art exhibitions, war artists' activities, and mechanisms of mass press production, she highlights the role of Ivan Vavpotič and presents some of his previously unknown works of art. Vesna Krmelj discusses the circumstances in art production from the point of view of censorship and propaganda during the period of war absolutism in Carniola, where the generation of the Slovenian *moderna* and the impressionists had only begun to establish the conditions for the institutional development of Slovenian art, and consequently for successful propaganda. Furthermore, she also emphasizes the ways in which artists encouraged Slovenian national consciousness.

I thank the editorial board of the *Acta historiae artis Slovenica* for the opportunity to publish the project findings, my co-workers at the France Stele Institute of Art History ZRC SAZU for all their help and support in the creation of the present issue, the translators and language editors, and the Slovenian Research Agency and Slovenian Academy of Sciences and Arts, who enabled the execution of the project and the publication of this journal. I hope that the contributions will inspire future research in this complex but interesting and important topic.

Franci Lazarini, principal investigator and guest editor



DISSERTATIONES

Porträts als visualisierte Erinnerung an verdienstvolle Leistungen der Bürger von Maribor (Marburg)

Polona Vidmar

Der vorliegende Beitrag hat sich zum Ziel gesetzt, eine Reihe von Porträts aus der zweiten Hälfte des 19. und dem Anfang des 20. Jahrhunderts zu identifizieren. Die Porträts befinden sich im Regionalmuseum in Maribor (Pokrajinski muzej Maribor) und galten als Bürgermeisterporträts.¹ Außerdem sollen ihr ursprünglicher Anbringungsort bestimmt sowie die Beweggründe für ihre Entstehung eruiert werden. Seit der ersten freien Bürgermeisterwahl im Jahr 1851² bis zum Ende des Ersten Weltkrieges lenkten sieben Bürgermeister die Geschicke der Stadt Maribor, deren Einwohnerzahl von 6706 im Jahr 1851³ auf 27994 im Jahr 1910⁴ anstieg: Dr. Othmar Reiser (1850–1861),⁵ Andreas Tappeiner (1861–1867),⁶ Josef Dominik Bancalari (1867–1870),⁷ Dr. Matthäus Reiser (1870–1883),⁸

¹ Polona VIDMAR, *Mariborski rotovž*, Ljubljana 2014 (Umetnine v žepu, 10), S. 65. Božidar Borko erwähnte 1929, dass Eduard Lind Bildnisse von Bürgermeister Tappeiner und Bürgermeister Heinrich von Gasteiger für den Sitzungssaal der Sparkasse in Maribor malte, Gasteiger war jedoch nie Bürgermeister Maribors; siehe Božidar BORKO, Lind Eduard, *Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart*, 23, Leipzig 1929, S. 235.

² Stane GRANDA, *Mariborski župani kot simbol mestne avtonomije in demokracije, Snovalci sodobnega mesta ob Dravi. Mariborski župani 1850–1941* (Hrsg. Darko Friš, Mateja Matjašič Friš, Aleš Maver), Maribor 2018 (Acta historica Sloveniae, 1), S. 21.

³ Martin BELE, Tone RAVNIKAR, Otmar Reiser, mariborski župan v letih 1850–1861, *Studia Historica Slovenica*, 17/3, 2017, S. 747.

⁴ 1910 fand die letzte Volkszählung vor dem Zerfall der Monarchie statt; siehe Filip ČUČEK, Kraji na slovenskem Štajerskem in Maribor med leti 1750 in 1918, *Studia Historica Slovenica*, 6/2–3, 2006, S. 389.

⁵ BELE, RAVNIKAR 2017 (Anm. 3), S. 741–760; Martin BELE, Tone RAVNIKAR, Dr. Othmar Reiser, mariborski župan v letih 1850–1861, *Snovalci* 2018 (Anm. 2), S. 30–49.

⁶ *Andreas Tappeiner in seinem Leben und Wirken*, Marburg 1868; Andrej HOZJAN, Manj znano in neznano o rodbini, zasebnosti in karierni poti mariborskega župana Andreasa Tappeinerja. Ob 150. obletnici njegove smrti (1868–2018), *Studia Historica Slovenica*, 17/3, 2017, S. 761–800; Roman MIRNIK, Andrej HOZJAN, Andreas Tappeiner, mariborski župan v letih 1861–1867, *Snovalci* 2018 (Anm. 2), S. 52–83.

⁷ Žiga OMAN, Josef Dominik Bancalari. Lekarnar na čelu Maribora, *Studia Historica Slovenica*, 17/3, 2017, S. 801–817; Žiga OMAN, Josef Dominik Bancalari, mariborski župan v letih 1868–1870, *Snovalci* 2018 (Anm. 2), S. 86–103.

⁸ Aleš MAVER, Tone RAVNIKAR, »Ein echter deutscher Biedermann«. Matthäus Reiser in njegovo županovanje v Mariboru, *Studia Historica Slovenica*, 17/3, 2017, S. 819–836; Aleš MAVER, Tone RAVNIKAR, Dr. Matthäus Reiser, mariborski župan v letih 1870–1883, *Snovalci* 2018 (Anm. 2), S. 106–125.

Dr. Ferdinand Duhatsch (1883–1886),⁹ Alexander Nagy (1886–1902)¹⁰ und Dr. Johann Schmiderer (1902–1919).¹¹

Die Kommunalpolitiker Maribors strebten danach, die Erinnerung an verdienstvolle Bürgermeister mit Hilfe von verschiedenen Medien aufrecht zu erhalten. So wurden beispielsweise in lokalen Zeitschriften apologetische Schriften und lithographische Porträts ehemaliger Bürgermeister veröffentlicht (Abb. 1),¹² der Gemeinderat erhob sie zu Ehrenbürgern¹³ und Straßen und Plätze wurden nach ihnen benannt.¹⁴ Nur Andreas Tappeiner, der als markanteste Persönlichkeit unter ihnen galt,¹⁵ erhielt vor 1876 eine Marmorbüste¹⁶ und 1904 ein öffentliches Denkmal, jedoch nicht für seine Verdienste als Bürgermeister, sondern als Gründer der Gemeinde-Sparkasse in Maribor.¹⁷ Eine für einen Bürgermeister unübliche Ehrung erfuhr Tappeiner mit einem gemalten Porträt auf der Fassade des Privathauses Herrengasse 5, auf der auch Feldmarschall Josef Graf Radetzky von

⁹ Boštjan ZAJŠEK, Ferdinand Duhatsch – slovenski Nemec oziroma nemški Slovenec, *Studia Historica Slovenica*, 17/3, 2017, S. 837–872; Boštjan ZAJŠEK, Dr. Ferdinand Duhatsch, mariborski župan v letih 1883–1886, *Snovalci* 2018 (Anm. 2), S. 128–159.

¹⁰ Vinko SKITEK, Aleksander Nagy – župan mestne občine Maribor na prelomu iz 19. v 20. stoletje, *Studia Historica Slovenica*, 17/3, 2017, S. 873–900; Vinko SKITEK, Mateja MATJAŠIČ FRIŠ, Inž. Alexander Nagy, mariborski župan v letih 1886–1902, *Snovalci* 2018 (Anm. 2), S. 162–194.

¹¹ Gregor JENUŠ, »Ljubi Bog, kako varovati, česar ni; saj vendar pri vseh concih in krajih sili v Mariboru slovenski značaj na dan!« Johann Schmiderer – zadnji mariborski župan avstrijske dobe, *Studia Historica Slovenica*, 17/3, 2017, S. 901–928; Gregor JENUŠ, Dr. Johann Schmiderer, mariborski župan v letih 1902–1919, *Snovalci* 2018 (Anm. 2), S. 198–135.

¹² Ein Blick auf Marburg im Jubiläumsjahre 1898, *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1899*, Marburg a. d. Drau 1898, S. 12–24. Der anonyme Autor des Beitrags führt an, dass das Porträt Othmar Reisers nach einem 1845 entstandenen Ölgemälde ausgeführt wurde und dass das Porträt Andreas Tappeiners nach einer Fotografie des Ölporträts im Sitzungssaal der Sparkasse angefertigt wurde; die anderen Porträts erwähnt er nicht. Das lithographierte Porträt Matthäus Reisers wurde bereits in seinem 1897 publizierten Nekrolog veröffentlicht; siehe Kais. Rath Dr. Matthäus Reiser, *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1897*, Marburg a. d. Drau 1896, S. 17.

¹³ Auf der Internetseite der Stadtgemeinde Maribor sind folgende ehemalige Bürgermeister als Ehrenbürger mit der Jahreszahl ihrer Ernennung angeführt: Dr. Othmar Reiser (1883), Matthäus Reiser (1883), Alexander Nagy (?), Dr. Johann Schmiderer (?); siehe <http://www.maribor.si/povezava.aspx?pid=13> (28. 8. 2020). Alexander Nagy erhielt „/.../ die künstlerisch ausgeführte Urkunde seiner Ernennung zum Ehrenbürger /.../“ am 19. Februar 1899; siehe Freud und Leid eines Jahres (vom August 1898 bis Ende August 1899), *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1900*, Marburg a. d. Drau 1899, S. 17.

¹⁴ Alle nach den Bürgermeistern benannten Straßen und Plätze erhielten 1919 neue Namen; siehe Sašo RADOVANOVIČ, *Mariborske ulice*, Maribor 2005, S. 33–35. Die Schmiderer-Gasse wurde nicht nach dem Bürgermeister Dr. Johann Schmiderer benannt, sondern bereits 1869 nach Josef Schmiderer, der 1833 einige Häuser an der westlichen Seite der Straße erbauen ließ (RADOVANOVIČ 2005 (Anm. 14), S. 229). Nur nach dem Bürgermeister Andreas Tappeiner wurde 1876 ein Platz benannt; der Tappeinerplatz wurde 1899 in Tegetthoffplatz umbenannt, während der bisherige Wielandplatz den Namen Tappeinerplatz erhielt (RADOVANOVIČ 2005 (Anm. 14), S. 242–243).

¹⁵ HOZJAN 2017 (Anm. 6), S. 798.

¹⁶ Die vom Mariborer Bildhauer Franz Teichmeister (um 1837–1876) gefertigte Büste wird im Regionalmuseum Maribor verwahrt; siehe Emilijan CEVC, Teichmeister Franz, *Slovenski biografski leksikon*, 4/12 (ur. Alfonz Gspan), Ljubljana 1980, S. 47; Maja GODINA GOLJIJA, Der Museumsverein und das Museum, *Deutsche und Maribor. Ein Jahrhundert der Wenden. 1846–1946* (Hrsg. Jerneja Ferlež), Maribor 2012, S. 152; HOZJAN 2017 (Anm. 6), S. 798.

¹⁷ Zur Errichtung des Denkmals siehe Sonja ŽITKO, *Po sledeh časa. Spomeniki v Sloveniji 1800–1914*, Ljubljana 1996, S. 116. Zur Stellung des Denkmals im Oeuvre des Bildhauers Josef Kassin siehe Brigitte PONTA-ZITTERER, *Der Kärntner Bildhauer Josef Kassin (1856–1931)*, Graz 2018 (ungedruckte Dissertation), S. 156–157, 399.



1. Porträts der Bürgermeister der Stadt Maribor,

Lithographie in: Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1899, Marburg a. d. Drau 1898

Radetz und Vizeadmiral Wilhelm von Tegetthoff dargestellt waren.¹⁸ Die ovalen Porträtmedaillons wurden 1879 von Josef Kolb im Auftrag des Besitzers Johann Girstmayr Jün. gemalt.¹⁹

Im vorliegenden Beitrag wird der Versuch unternommen, anhand von erstmals berücksichtigten Quellen, vor allem Zeitungsartikeln und Jubiläumsschriften, die Beweggründe für die Entstehung der einzelnen Porträts zu erforschen und herauszuarbeiten, wie sich der Wunsch nach dauerhafter Erinnerung in den Porträts der Bürgermeister und anderer Mitglieder der Stadelite widerspiegelt. Festgestellt werden konnte, dass die behandelten Porträts für die repräsentativen Räume von drei öffentlichen Gebäuden in Maribor gemalt wurden, um die überragenden Leistungen der Bürgermeister, der Direktionsobmänner der Gemeinde-Sparkasse und der Vorsteher des Theater- und Kasinovereines zu verewigen. Die Porträts werden in den Kontext vergleichbarer Porträtserien in den Hauptstädten Wien und Graz sowie den benachbarten steirischen Städten gestellt, die den Auftraggebern der Mariborer Porträts bekannt gewesen sein dürften.

Die Bürgermeisterporträts im Sitzungssaal des Rathauses

Die Gemälde, die sich vor dem Ende des Ersten Weltkrieges im Mariborer Rathaus befanden, sind kaum bekannt und erforscht.²⁰ Rudolf Gustav Puff erwähnt in seiner 1846 verfassten Monographie, dass im Vorsaal im ersten Geschoss des Rathauses die Porträts Leopolds VI. (von Babenberg), eines österreichischen Prinzen und des thronenden Kaisers Karl VI., das Gericht König Salomons (1658) und eine bemerkenswerte Vedute Maribors hingen.²¹ Die Ganzfigurenporträts und das Gerichtsbild werden im Regionalmuseum Maribor verwahrt,²² die Vedute im Steiermärkischen Landesarchiv in Graz.²³ Die Porträtierten wurden von Puff falsch identifiziert – dargestellt werden Kaiser Josef I. und sein Bruder Karl III., König von Spanien, für deren Porträts der Mariborer Maler und Rats Herr Matthias Mimbl 1709 28 Gulden erhielt.²⁴ Das dritte Porträt stellt Kaiser Leopold I. dar und ist vermutlich zur Erinnerung an seine Erbhuldigungsreise 1660, möglicherweise auch von Mimbl gemalt, um 1681 entstanden.²⁵ Die drei Kaiserporträts wurden nach 1846 in den Gemeinderatssaal des Rathauses überführt, an dessen Ostwand sie sich noch in den Jahren vor 1916 befanden, als eine

¹⁸ Ein Blick 1899 (Anm. 12), S. 15.

¹⁹ Zdenka SEMLIČ RAJH, Žiga OMAN, Lučka MLINARIČ, *Maribor. Mesto, hiše, ljudje. Stavbna zgodovina starega mestnega jedra med sredino 18. stoletja in letom 1941*, Maribor 2012, S. 96.

²⁰ Siehe VIDMAR 2014 (Anm. 1), S. 57–68.

²¹ Rudolf Gustav PUFF, *Maribor. Njegova okolica, prebivalci in zgodovina*, Maribor 1999 (Documenta et studia historiae recentioris, 13), S. 67.

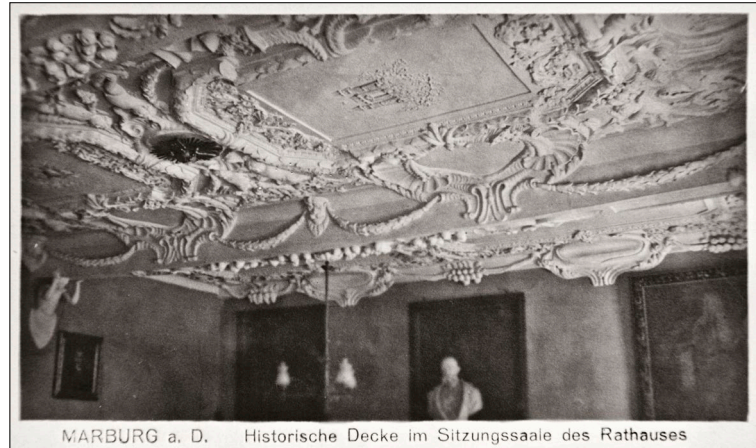
²² Zum Gerichtsbild siehe Sašo RADOVANOVIČ, *Mestna oblast in njihovi znaki – insignije*, Maribor 1999 (Muzejski listi, 16), S. 7; VIDMAR 2014 (Anm. 1), S. 58–60.

²³ VIDMAR 2014 (Anm. 1), S. 61.

²⁴ Steiermärkisches Landesarchiv Graz (StLA), A. Marburg Stadt, K. 7, H. 47, *Commer ambtts raittung von anno 1709*, S. 18: *Nach laudt des h Mathias Mimbl, mahler alhier, seines extracth vnd mag anschaffung midt N^o 41 zalle ich deme wegen der zwey pildnussen ihro jezigen ro kay may vnd des khonig Carll in Spänien, so in der alhiegen raths stuben verhanden, sein mallerey arbeith zusamben sambth denen vergulden ramben 28 g. r.; siehe auch Jože MLINARIČ, *Gradivo za zgodovino Maribora. Mestne obračunske knjige 1573–1776. 22: Iz mariborskih davčnih knjig 1672–1688*, Maribor 1997, S. 18; VIDMAR 2014 (Anm. 1), S. 61–65.*

²⁵ VIDMAR 2014 (Anm. 1), S. 62–64.

2. Gemeinderatssaal, Rathaus,
Maribor, vor 1916



3. Gemeinderatssaal, Rathaus,
Maribor, um 1929



Postkarte der nordöstlichen Ecke des Saals publiziert wurde (Abb. 2).²⁶ An der Nordwand ist ein Brustbildnis des Bürgermeisters Alexander Nagy zu sehen. Auf einer 1929 entstandenen Postkarte des Saals sind an der Nordwand ein Brustbildnis des Bürgermeisters Johann Schmiderer und ein Hüftbild des Bürgermeisters Matthäus Reiser sichtbar, während an der Westwand ein Porträt von König Alexander I. (1921–1934) und drei noch nicht identifizierte Bildnisse hingen, bei denen es sich wahrscheinlich um die Darstellungen von Bürgermeistern handelt (Abb. 3).²⁷ Bald nach dem Druck der zweiten Postkarte hat die Stadtgemeinde Maribor die Porträts aus dem Rathaussaal dem Historischen Verein für die slowenische Steiermark übergeben.²⁸ Im Regionalmuseum Maribor werden

²⁶ Pokrajinski arhiv Maribor (PAM), Zbirka fotografij in razglednic, Inv. N. 2294.

²⁷ PAM, Zbirka fotografij in razglednic, Inv. N. 2295.

²⁸ Der 1903 gegründete Historische Verein für die slowenische Steiermark (Zgodovinsko društvo za Slovensko Štajersko) besaß eine umfangreiche museale Sammlung, die 1920 mit der Sammlung des Museumsvereins in Marburg (Muzejsko društvo v Mariboru) vereint wurde; 1924 wurde der vereinten Sammlung auch die Sammlung des Diözesanmuseums Lavant (Lavantinski škofijski muzej) angeschlossen; siehe Drago OMAN, Ob šestdesetletnici muzejskih zbirk v prostorih mariborskega mestnega gradu, *Argo. Časopis slovenskih muzejev*, 42/1, 1999, S. 9–11. Im Inventarbuch des Historischen Vereins ist vermerkt, dass die Stadtgemeinde Maribor 1931 dem Verein zwölf Porträts übergab: die Porträts der Kaiser Leopold I., Josef I. und Karl VI., der Bürgermeister Johann Schmiderer, Anton Gomilšek (Gamilschegg; 1834–1849), Othmar Reiser, Franz Josef Wibmer (1778–1797), Alexander Nagy,



4. Alois Graf: *Porträt des Bürgermeisters Alexander Nagy, um 1899–1902, Regionalmuseum Maribor*

drei Kaiserbildnisse und die Porträts von Matthäus Reiser und sein Pendant (ein Kniestück des Bürgermeisters Andreas Tappeiner, das auf den Fotografien nicht sichtbar ist),²⁹ sowie die Brustbilder von Alexander Nagy und Johann Schmiderer aufbewahrt.³⁰

Aus der Signatur am linken Bildrand *A. Graf* ist ersichtlich, dass die Brustporträts von Alexander Nagy (1834–1909) und Johann Schmiderer (1848–1925) von Alois Graf (1837–1918) gemalt wurden. Nach den Angaben von Josef Wastler studierte Alois Graf von 1857 bis 1865 an der Wiener Akademie, war danach als Konservator der Zahn'schen Gemäldesammlung in Köln und als Porträtmaler im Rheinland tätig und ließ sich 1870 in Graz nieder, wo er seit 1872 als Zeichenlehrer am Mädchenlyzeum und als Porträtmaler tätig war.³¹ Graf lehrte auch an der Landes-Oberrealschule

Matthäus Reiser, Josef Bancalari und Andreas Tappeiner sowie des Fürstbischofs Jakob Maximilian Stepišnik (Stepischnegg); für die Information danke ich Dr. Valentina Bevc Varl.

²⁹ Vermutlich hing es rechts neben dem Porträt Matthäus Reisers, wo zwischen beiden stuckierten Atlanten Platz für ein Porträt war. Auf den Fotografien ist auch die Liste der Stadtrichter und Bürgermeister nicht sichtbar, die von Artur Mally erstellt und von Alois Waidacher ausgeführt wurde; siehe Freud und Leid eines Jahres (von September 1906 bis Ende September 1907), *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1908*, Marburg a. d. Drau 1907, S. 20: „Kais. Rat Dr. Artur Mally hat der Stadtgemeinde ein Verzeichnis der Stadtrichter und Bürgermeister Marburgs gewidmet. Der Stadtbeamte Herr Alois Waidacher hat die schöne Ausführung dieses Werkes besorgt und ziert dasselbe nun den Gemeinderatssaal.“

³⁰ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 232 (69 x 55 cm) und Inv. Nr. N. 233 (69 x 56 cm). Die Provenienz der Gemälde aus dem Rathaus war nicht bekannt, vermutlich, weil im aktuellen Inventarbuch der Kulturhistorischen Abteilung vermerkt ist, dass die Porträts vor 1907 vom Museumsverein erworben wurden; für die Information danke ich Dr. Valentina Bevc Varl.

³¹ Josef WASTLER, *Steirisches Künstler-Lexicon*, Graz 1883, S. 31; Dankmar TRIER, Graf Alois, *Allgemeines Künstlerlexikon. Die Bildenden Künstler aller Zeiten und Völker*, 60, München-Leipzig 2008, S. 68. Am Grazer Mädchenlyzeum



5. Alois Graf: *Porträt des Bürgermeisters Dr. Johann Schmiderer, 1902, Regionalmuseum Maribor*

in Graz; 1872 ist er als Assistent mit der Adresse Münzgraben 88 angeführt³² und ab 1873 als Supplent und Lehramts-Kandidat,³³ wurde jedoch auf eigenes Ansuchen am 25. September 1876 von seiner Stelle enthoben.³⁴ Für die Datierung des Porträts von Alexander Nagy (Abb. 4) ist ausschlaggebend, dass er als Ritter des Franz-Josef-Ordens dargestellt ist, dessen Auszeichnung er anlässlich des Regierungsjubiläums 1898 erhielt.³⁵ Das Porträt ist nach dem 28. Februar 1899 gemalt worden, als Nagy im Rathaussaal das Ritterkreuz des Ordens erhielt.³⁶ Die im Kalender für das Jahr 1899 veröffentlichte Lithographie zeigt Nagy vor der Verleihung des Ordens (Abb. 1). Schmiderers Porträt dürfte im Jahr 1902 gemalt worden sein, dem Jahr seiner Wahl zum Bürgermeister, da eine Lithographie des Porträts (Abb. 5) bereits im Kalender für das Jahr 1903 publiziert wurde.³⁷ Beide Porträts

unterrichtete Graf bis spätestens 1883/1884, da im nächsten Studienjahr die akademischen Maler Emil Moser und Joseph Blaschke als Zeichenlehrer erwähnt sind; siehe *Jahres-Bericht des Mädchen-Lyceums in Graz. Veröffentlicht am Schlusse des Schuljahres 1884/85*, Graz 1885, S. 2–3. Im Jahresbericht von 1875/1876 wird als Zeichenlehrer der akademische Maler Anton Graf, Assistent an der Landes-Oberrealschule genannt, wobei sein Vorname falsch angegeben ist; siehe *Jahres-Bericht des Mädchen-Lyceums in Graz. Veröffentlicht am Schlusse des Schuljahres 1875/76*, Graz 1876, S. 5.

³² *Einundzwanzigster Jahresbericht über die steiermärkisch-landschaftliche Ober-Realschule in Graz, für das Studienjahr 1872*, Graz 1872, S. 16.

³³ *Zweiundzwanzigster Jahresbericht über die steiermärkisch-landschaftliche Ober-Realschule in Graz, für das Studienjahr 1873*, Graz 1873, S. 17, 19.

³⁴ *Sechszwanzigster Jahresbericht der steiermärkischen Landes-Oberrealschule in Graz über das Studienjahr 1876/77*, Graz 1877, S. 37.

³⁵ Freud und Leid 1900 (Anm. 13), S. 16.

³⁶ Freud und Leid 1900 (Anm. 13), S. 17.

³⁷ Freud und Leid eines Jahres (von September 1901 bis Ende August 1902), *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1903*, Marburg a. d. Drau 1902, S. 15.



6. Eduard Lind: *Porträt des Bürgermeisters Dr. Matthäus Reiser, 1883, Regionalmuseum Maribor*

entstanden während des Bürgermeistermandats der Porträtierten. Es konnte nicht festgestellt werden, ob die Gemälde von den Porträtierten oder vom Gemeinderat in Auftrag gegeben worden waren. Im Vergleich mit den Porträts, die im Folgenden behandelt werden, ist ungewöhnlich, dass statt eines lokalen Malers ein Grazer für die Ausführung gewählt worden war.

Das Bildnis von Matthäus Reiser (1830–1895), das im Sitzungssaal des Rathauses hing (Abb. 6), wurde von Eduard Lind signiert und datiert (*Gemalt von Ed. Lind 1883*).³⁸ Eduard Lind (1827–1904) aus Hamburg lebte seit 1856 in Maribor und porträtierte zahlreiche Bürger.³⁹ Reiser ist fast frontal dargestellt und trägt den Franz-Josef-Orden, den er für seine Verdienste beim Bau der Ober-Realschule erhalten hatte.⁴⁰ Im Unterschied zu Brustbildnissen ermöglichte das Hüftbild dem Maler, narrative Gegenstände in den Händen des Porträtierten und dem ihn umgebenden Raum darzustellen. Reiser hält in seiner Linken ein Dokument

mit dem Titel *Gemeinderepraesentanz in Marburg*, das auf seine Tätigkeit im Gemeindeausschuss verweist.⁴¹ Auf dem Tisch liegen ein geöffnetes Buch mit nicht entzifferbarem Text, einige Architekturpläne und das Gipsmodell für das Denkmal des Vizeadmirals Wilhelm von Tegetthoff.⁴² Reiser war seit 1871 Obmann des Ausschusses für die Errichtung des Tegetthoff-Denkmal, das vom Bildhauer Heinrich Fuss gefertigt und im Beisein von Kaiser Franz Josef I. während der sog. Marburger Kaisertage am 10. Juli 1883 auf dem damaligen Tappeinerplatz in Maribor enthüllt wurde.⁴³

³⁸ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1091 (139 x 100 cm).

³⁹ Valentina BEVC VARL, *Muzejski predmeti iz usnjarske družine Herzog in trgovske družine Pachner v zbirki Pokrajinskega muzeja Maribor*, *Kronika. Časopis za slovensko krajevno zgodovino*, 67/2, 2019, S. 271.

⁴⁰ Ein Blick 1899 (Anm. 12), S. 16. Das Ritterkreuz des Ordens erhielt Reiser während seiner Reise nach Wien zu den Beisetzungsfeierlichkeiten für Vizeadmiral Wilhelm von Tegetthoff im April 1871; siehe MAVER, RAVNIKAR 2017 (Anm. 8), S. 831.

⁴¹ Nach der Angabe von Andrej Hozjan wurde der neue Ausdruck Gemeinderepraesentanz für Gemeindeausschuss im Jahr 1861 unter Bürgermeister Andreas Tappeiner eingeführt; siehe HOZJAN 2017 (Anm. 6), S. 791.

⁴² Zum Gipsmodell siehe Polona VIDMAR, *Lokalpatriotismus und Lokalpolitik. Die Denkmäler Wilhelms von Tegetthoff, Kaiser Josefs II., sowie Erzherzog Johann in Maribor und die Familie Reiser*, *Acta historiae artis Slovenica*, 18/1, 2013, S. 70–71.

⁴³ Zum Tegetthoff-Denkmal in Maribor siehe Sergej VRIŠER, *Znamenja in javni spomeniki v Mariboru do 1941*,

Während der Enthüllung wurde Reiser der Titel eines Kaiserlichen Rats verliehen.⁴⁴ Von dem unteren Architekturplan, der auf dem Tisch liegt, ist nur die Inschrift *Stadterweiterung* sichtbar, auf dem darüberliegenden Aufriss der Ober-Realschule in Maribor befindet sich die Widmung *Herrn Dr. Mathäus Reiser, kaiserlicher Rath, / Bürgermeister von Marburg 1870 b. Ende 1882 / und Ehrenbürger / gewidmet vom Gemeindsausschusse / 1883*. Aus der Widmung lässt sich schließen, dass der Gemeinderat das Gemälde in Auftrag gegeben hatte. Am 7. Dezember 1882 wurde auf den Vorschlag des Vizebürgermeisters Ludwig Bitterl von Tessenberg hin und nachdem die Rücktrittserklärung des kranken Reisers gelesen worden war auf der Gemeinderatssitzung der Beschluss gefasst, ein Porträt in Auftrag zu geben: „Ich stelle daher den Antrag, zur bleibenden Erinnerung ein Bild des Herrn Dr. M. Reiser malen zu lassen und demselben einen Platz neben jenem des Bürgermeisters Tappeiner einzuräumen, im Protokoll aber die Anerkennung seiner Verdienste anzumerken.“⁴⁵

Dem zitierten Vorschlag des Vizebürgermeisters Bitterl kann man entnehmen, dass sich das Porträt des Bürgermeisters Andreas Tappeiner (1810–1868) spätestens seit Dezember 1882 im Sitzungssaal des Rathauses befand (Abb. 7). Wann Eduard Lind vom Gemeinderat den Auftrag erhielt, eine Replik seines Porträts von Andreas Tappeiner für den Sitzungssaal des Rathauses zu malen,⁴⁶ konnte nicht eruiert werden. Wie auf dem älteren Porträt, das Lind für die Gemeinde-Sparkasse in Maribor angefertigt hatte, hält Tappeiner den Entwurf der Statuten der Gemeinde-Sparkasse in seiner linken Hand und stützt sich mit seiner Rechten auf einen Tisch, auf dem sich Bücher befinden. Auf seiner Brust ist der Franz-Josefs-Orden zu sehen, den Tappeiner 1866 dafür erhielt,



7. Eduard Lind: Porträt des Bürgermeisters Andreas Tappeiner, vor 1882, Regionalmuseum Maribor

Časopis za zgodovino in narodopisje, 42 (n. F. 7)/2, 1971, S. 189; Sonja ŽITKO, *Historizem v kiparstvu 19. stoletja na Slovenskem*, Ljubljana 1989, S. 42; ŽITKO 1996 (Anm. 17), S. 112; VIDMAR 2013 (Anm. 42), S. 68–75.

⁴⁴ Ein Blick 1899 (Anm. 12), S. 16.

⁴⁵ Marburger Berichte, *Marburger Zeitung*, 21/149, 13. 12. 1882, S. 2; siehe auch MAVER, RAVNIKAR 2017 (Anm. 8), S. 833.

⁴⁶ Die Replik aus dem Sitzungssaal des Rathauses ist im Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1090 (139 x 100) erhalten. Für das erste Porträt Linds von Bürgermeister Tappeiner aus dem Sitzungssaal der Gemeinde-Sparkasse (Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1063) siehe die Fortsetzung des Beitrags.



8. Friedrich von Amerling:
 Porträt des Bürgermeisters
 Dr. Johann Kaspar Freiherr von
 Seiller, 1853, Wien Museum

dass er sich darum bemühte, zahlreiche Soldaten einzuquartieren und Verwundete zu versorgen, als sich diese auf der Durchfahrt durch Maribor befanden.⁴⁷ Rechts oben ist sein Familienwappen abgebildet.

Die vier erhaltenen Porträts bezeugen, dass der Sitzungssaal des Rathauses mindestens seit Dezember 1882 mit Bürgermeisterporträts versehen wurde, die unterschiedliche Größe der Porträts und die Tatsache, dass einige Bürgermeister fehlen, zeigen jedoch, dass sich in Maribor die Tradition einer fortlaufenden Serie von Bürgermeisterporträts nicht ausbildete. An Vorbildern, die der politischen Elite Maribors bekannt sein dürfen, hat es nicht gefehlt. In Wien ließ der erste frei gewählte Bürgermeister Dr. Johann Kaspar Freiherr von Seiller (1851–1861) 1853 den Gemeinderatsaal neugestalten und gleichzeitig sein Porträt von Friedrich von Amerling anfertigen (Abb. 8).⁴⁸ Danach

⁴⁷ Ein Blick 1899 (Anm. 12), S. 15.

⁴⁸ Felix CZEIKE, *Wiener Bürgermeister. Eine Geschichte der Stadt Wien*, Wien-München 1975, S. 64, 137, 143.



9. Julius Udvardy: *Porträt des Bürgermeisters Dr. Moritz Ritter von Franck*, 1888, Sammlung der Stadt Graz/Kulturamt

bildete sich die Gepflogenheit aus, dass jeder Bürgermeister von Wien kurz nach seinem Amtsantritt einem Maler für ein Ganzkörperporträt Modell stand, das zuerst aufbewahrt und nach dem Tod des Porträtierten im Stadtsenatsaal, dann wegen Platzmangel im Roten Salon angebracht wurde, um endlich ins Wiener Museum überführt zu werden.⁴⁹ Die Tradition dürfte den Kommunalpolitikern Maribors bekannt gewesen sein, auch deswegen, weil der 1802 in Maribor geborene Wiener Bürgermeister Seiller bereits 1850 zum Ehrenbürger von Maribor ernannt wurde.⁵⁰ Das Ganzkörperporträt ermöglichte den Wiener Bürgermeistern, mit zahlreichen narrativen Gegenständen dargestellt zu werden. Seiller ist mit einem auf dem Tisch liegenden Plan der ummauerten Stadt Wien dargestellt (in seiner Amtszeit wurde der Wiener Stadtmauer niedergerissen), der von Hans Canon porträtierte Dr. Cajetan Felder (1868–1878), in dessen Amtszeit der Grundstein zum neuen Rathaus gelegt wurde, zeigt mit seiner Rechten ebenfalls auf einen Architekturplan.⁵¹ Die Tradition der Bürgermeisterporträts für das Rathaus wurde auch in Graz gepflegt, je-

doch in Form von Hüftbildnissen (Abb. 9).⁵² Die Grazer Bürgermeisterporträts wurden wahrscheinlich bereits 1894 im charakteristisch getäfelten Gemeinderats-Sitzungssaal des umgebauten Rathauses angebracht, als am 10. Dezember die erste Sitzung im neuen Rathaus stattfand.⁵³ Der Saal wurde im Juni 1895 von Kaiser Franz Josef I. besichtigt.⁵⁴ Einige Porträts befanden sich wahrscheinlich aus Platzgründen bereits im zweiten Jahrzehnt des 20. Jahrhunderts im Vorzimmer des Bürgermeisters.⁵⁵ Die Grazer Bürgermeisterporträts werden in der Sammlung der Stadt Graz/Kulturamt verwahrt,⁵⁶

⁴⁹ Wolfgang WIESER, *Das Wiener Rathaus. Geschichte & Gesellschaft, Architektur & Anekdoten*, Wien 2011, S. 112–113.

⁵⁰ Siehe Mestna občina Maribor, <http://www.maribor.si/povezava.aspx?pid=13> (28. 8. 2020).

⁵¹ CZEIKE 1975 (Anm. 48), S. 81.

⁵² Zu den Porträts siehe Walter SEMETKOWSKI, *Graz. Stadt der Volkserhebung. Ein Führer durch die Stadt*, Graz 1939, S. 47; Friedrich BOUVIER, *The City Hall in Graz, Mayors and City Halls. Local Government and the Cultural Space in the Late Habsburg Monarchy* (Hrsg. Jacek Purchla), Cracow 1998, S. 207; Gerhard MARAUSCHEK, *Verfassungs- und Verwaltungsgeschichte der Stadt Graz 1784 bis 2003, Geschichte der Stadt Graz. 1: Lebensraum – Stadt – Verwaltung* (Hrsg. Walter Brunner), Graz 2003, S. 207, 209.

⁵³ Ernst KÖLLER, *Das Grazer Rathaus, Historisches Jahrbuch der Stadt Graz*, 1, 1968, S. 140.

⁵⁴ Gerhard MARAUSCHEK, *Die Grazer Bürgermeister 1885–1919. Ein Überblick über die deutsch-nationale Periode der Stadtgemeinde Graz, Historisches Jahrbuch der Stadt Graz*, 27–28, 1998, S. 34.

⁵⁵ Siehe MARAUSCHEK 1998 (Anm. 54), S. 43.

⁵⁶ Für die freundliche Mitteilung und die Zusendung der Abbildung danke ich Frau Mag. Birgit Kulterer und Herrn Richard Edelsbrunner.

fünf nach 1945 gemalte Bildnisse befinden sich im Stadtsenatssitzungssaal des Rathauses.

Während in Wien und Graz der Zerfall der Monarchie nicht zu einer Unterbrechung des Porträtierens der Bürgermeister führte, entstanden in Maribor nach 1918 keine gemalten Bürgermeisterporträts mehr. Die vorhandenen Porträts wurden dem Historischen Verein für die slowenische Steiermark übergeben, nachdem in der Öffentlichkeit die Meinung überwiegte, dass aus dem Rathaus die Zeichen des *Altösterreichisch-Deutschen Regimes und Geistes* entfernt werden sollten.⁵⁷ Anders war es in Ljubljana (Laibach), wo der bereits am 13. November 1850 gewählte Mihael Ambrož als erster slowenische Bürgermeister von Ljubljana galt.⁵⁸ Er wurde im Jahr seiner Ernennung von Mihael Stroj (1803–1871) sitzend, mit der Zeitung *Novice* in der Hand porträtiert.⁵⁹ Die Tradition des Porträtierens bildete sich in Ljubljana nicht in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts aus und erst am 2. April 1922, in der Amtszeit des Bürgermeisters Dr. Ljudevit Perič, fasste der Gemeinderat den Beschluss, die Porträts aller noch lebender Bürgermeister für den Gemeinderatsaal anfertigen zu lassen.⁶⁰ Die damals entstandenen Porträts, als Kniestück sitzend oder stehend gemalt, werden nicht im Rathaus, sondern im Stadtmuseum von Ljubljana aufbewahrt.⁶¹ Die Galerie der Bürgermeister von Zagreb (Agram) wurde bei der Sitzung der Stadtverwaltung am 30. 5. 1905 ins Leben gerufen; der damalige Bürgermeister Milan Amruš gab von 1905 bis 1910 zehn Hüftbilder seiner Vorgänger seit 1851, die nach Fotografien angefertigt wurden, in Auftrag.⁶² Auch die Porträts der Bürgermeister von Zagreb werden im Museum der Stadt Zagreb und nicht im Rathaus verwahrt.⁶³



10. Rosa von Guttenberg:
Porträt des Bürgermeisters Josef Ornig, vor 1899,
Pokrajinski muzej Ptuj – Ormož

⁵⁷ VIDMAR 2014 (Anm. 1), S. 70. Wie in Anm. 27 bereits erwähnt wurde, wurden sie zu einem ungenannten Zeitpunkt dem Historischen Verein von der Stadtgemeinde Maribor übergeben. Neben den erhaltenen Porträts der Bürgermeister Tappeiner, Reiser, Nagy und Schmiderer sind in dem Inventarbuch des Historischen Vereins noch die Bildnisse der Bürgermeister Anton Gomilšek (Gamilschegg), Othmar Reiser, Franz Josef Wibmer und Josef Bancalari vermerkt, die entweder verloren oder in der Museumssammlung noch nicht identifiziert sind.

⁵⁸ Sonja ANŽIČ, Damjan HANČIČ, Tatjana ŠENK, *Ljubljanski župani skozi čas*, Ljubljana 2004, S. 118–119.

⁵⁹ Franc ZALAR, *Podobe ljubljanskih meščanov*, Ljubljana 1992, S. 107–108; ANŽIČ, HANČIČ, ŠENK 2004 (Anm. 58), S. 118.

⁶⁰ ANŽIČ, HANČIČ, ŠENK 2004 (Anm. 58), S. 130.

⁶¹ ZALAR 1992 (Anm. 59), S. 91–93; ANŽIČ, HANČIČ, ŠENK 2004 (Anm. 58), S. 124, 126–133.

⁶² Adolf pl. Mošinsky (1863–1907), Bürgermeister der Stadt Zagreb (1892–1904), „transLOKAL“. 9 Städte im Netz (1848–1918). *Bratislava/Prefßburg, Brno/Brünn, Kraków/Krakau, Ljubljana/Laibach, München, Pécs/Fünfkirchen, Trieste/Triest, Zagreb/Agram* (Hrsg. Gerhard M. Dienes), Graz 1996, S. 538, Kat. Nr. 4.9.9.

⁶³ Adolf pl. Mošinsky 1996 (Anm. 62), S. 538, Kat. Nr. 4.9.9.



11. Mitschan: *Porträt des Bürgermeisters Johann Lakitsch*, 1913, Museum im alten Zeughaus, Bad Radkersburg

Die Anregungen für die Bestellung der Bürgermeisterporträts dürften nach Maribor nicht nur aus den Großstädten Wien und Graz, sondern auch aus den benachbarten Städten Ptuj (Pettau) und Radkersburg (Bad Radkersburg/Radgona) gekommen sein, mit denen die Mariborer Kommunalpolitiker Beziehungen pflegten. Im Regionalmuseum Ptuj – Ormož gelten neun Brustbildnisse als Porträts von Bürgermeistern aus dem Rathaus, obwohl in der Museumsdokumentation keine Daten zu deren Provenienz vorhanden sind.⁶⁴ Trotz des Fehlens von Inschriften, die eine zuverlässige Identifizierung aller Porträtierten ermöglichen würden, scheint die Serie kontinuierlich alle neun Bürgermeister von Josef Carl Neumann (1808–1822) bis Josef Ornig (1894–1918) darzustellen.⁶⁵ Die Serie lässt auf eine frühe Tradition des Porträtierens der Bürgermeister in Ptuj schließen, die Umstände ihrer Entstehung müssen jedoch erst erforscht werden. Für das 1895 von Alois Oswatitsch (1874–1959) gemalte Porträt des Bürgermeisters Ernst Eckl (1856–1861, 1885–1894) kann festgestellt werden, dass es nach dessen Amtszeit entstanden ist.⁶⁶ Als

Oswatitsch den ehemaligen Bürgermeister porträtierte, war er als Stipendiat der Gemeinde Ptuj Student der Akademie der bildenden Künste in Wien.⁶⁷ Oswatitsch stellte Eckl im Dreiviertelprofil und mit dem Franz-Josef-Orden auf der Brust dar. Der langjährige Bürgermeister Josef Ornig (1894–1918) wurde fast im Profil porträtiert (Abb. 10).⁶⁸ Die Signatur *Guttenberg* bezeugt, dass das Porträt von der Malerin Rosa von Guttenberg (1878–1959), die nach ihrem Studium in München und Paris seit 1893 in Graz lebte, gemalt wurde.⁶⁹ Da Ornig ohne Franz-Josef-Orden, den er 1899 erhielt und dem 1908

⁶⁴ Marjeta CIGLENEČKI, Oprema županove pisarne na ptujskem magistratu, *Ptujski zbornik*, 6/2, 1996, S. 932, 944. Für die Sichtung der Dokumentation danke ich Tatjana Štefanič und Dr. Branko Vnuk.

⁶⁵ Zum Porträt von Franz Raisp (1825–1850) siehe Andreja VRIŠER, *V fraku in krinolini. Moda v obdobju bidermajerja in drugega rokokoja na likovnih delih in fotografijah na Slovenskem*, Maribor 2006 (Osvetljena dediščina, 1), S. 26.

⁶⁶ Zu Alois Oswatitsch siehe Marjeta CIGLENEČKI, Portreti nadžupnikov, dekanov in proštov v ptujski mestni župnijski cerkvi sv. Jurija, *Ptujska župnijska cerkev sv. Jurija. Zbornik znanstvenega simpozija ob praznovanju 1150. obletnice posvetitve mestne cerkve in 850. obletnice »Konradove cerkve«* (Hrsg. Slavko Krajnc), Ptuj 1998, S. 246–247.

⁶⁷ CIGLENEČKI 1998 (Anm. 66), S. 246.

⁶⁸ Boris FARIČ, Tatjana ŠTEFANIČ, Dejan ZADRAVEC, »Počivajte v miru!« *Nagrobniki s starega ptujskega mestnega pokopališča*, Ptuj 2018, S. 44–45.

⁶⁹ Rudolf LIST, *Kunst und Künstler in der Steiermark. Ein Nachschlagewerk*, 1, Ried im Innkreis 1967, S. 192.



12. Mitschan: Porträt des Bürgermeisters Oswald Edler von Kodolitsch, 1910, Museum im alten Zeughaus, Bad Radkersburg

das Offizierskreuz desselben Ordens folgte,⁷⁰ dargestellt ist, wurde das Porträt wahrscheinlich vor 1899, jedenfalls aber während seiner Amtszeit, gemalt.

Die im Museum im alten Zeughaus in Bad Radkersburg erhaltenen Bürgermeisterporträts⁷¹ sind nicht sukzessiv entstanden, sondern wurden 1913 von dem Maler Mitschan⁷² nach Fotografien oder älteren Porträts als Serie gemalt, die mit dem Bürgermeister Johann Lakitsch (1848–1860) beginnt (Abb. 11).⁷³ Jedes Porträt ist mit dem Namen des Porträtierten und den Zeitangaben seiner Amtsausführung versehen. Der Initiator der Serie dürfte der langjährige Radkersburger Bürgermeister Oswald Edler von Kodolitsch (1897–1921) gewesen sein, der sich bereits 1910 von Mitschan porträtieren ließ (Abb. 12).⁷⁴ Doch während seine Vorgänger als Brustbilder dargestellt sind, wählte er ein Hüftporträt, das nicht für das Rathaus, sondern für den Saal der 1862 gegründeten Sparkasse Radkersburg⁷⁵ bestimmt war. Kodolitsch war langjähriger Obmann dieser Institution. Das mächtige, nach Plänen des Grazer Architekten Leopold Theyer in den Jahren 1895 bis 1898 erbaute Gebäude der Sparkasse⁷⁶ ist im Hintergrund des Porträts

⁷⁰ Zu Josef Ornig und der Verleihung des Franz-Josef-Ordens siehe Vinzenz BAUER, Pettaus letzter deutscher Bürgermeister, *Südsteiermark. Ein Gedenkbuch* (Hrsg. Franz Hausmann), Graz 1925, S. 304–309; Rudolf PERTASSEK, *Pettau. Die älteste steirische Stadt. Geschichte, Handel und Wandel einer 2000-jährigen Siedlung und ihrer Umgebung* (Hrsg. Erwin Scharnagl, Rainer Scharnagl, Wolfgang Pertassek), Graz 2012, S. 185–188.

⁷¹ Die Porträts befinden sich im Depo, wurden jedoch noch 1974, als Kodolitsch sie „Portraitgalerie der Bürgermeister Radkersburgs“ nannte, im Museum ausgestellt; siehe Georg KODOLITSCH, *Radkersburg. Kunstgeschichtlicher Führer*, Graz 1974, S. 29. Für die Sichtung der Museumsdokumentation und die Möglichkeit, die Originale anzuschauen, danke ich Mag. Beatrix Vreča, der Direktorin des Museums im alten Zeughaus.

⁷² Über den Maler Mitschan konnten leider keine Daten ermittelt werden.

⁷³ Seit 1848 bis 1921 lenkten neun Bürgermeister die Geschicke der Stadt; für die Liste siehe Heinrich LECHNER, *Radkersburg. Ein Heimatbuch*, Graz 1931, S. 76.

⁷⁴ Zu Oswald Edler von Kodolitsch siehe Hermann KURAHNS, Oswald Edler von Kodolitsch. Bürgermeister von Radkersburg, *Bundes-Oberstufenrealgymnasium, Bad Radkersburg* 1984, S. 7–17; Hermann KURAHNS, Grundzüge der Geschichte Bad Radkersburgs, *Bad Radkersburg. Naturraum und Bevölkerung, Geschichte, Stadtanlage, Architektur*, Bad Radkersburg 1997, S. 108–109.

⁷⁵ Jože ROGAN, Razvoj denarništvva v občini Gornja Radgona, *Glasiło Zgodovinskega društva Gornja Radgona*, 1, 1994, S. 48–56.

⁷⁶ Zum Gebäude am Grazertorplatz 15 siehe KODOLITSCH 1974 (Anm. 71), S. 31; Bettina HABSBURG-LOTHRINGEN, Beatrix VREČA, *Bad Radkersburg. Stadt und Region*, Bad Radkersburg 2009, S. 107.

gut sichtbar. Kodolitsch ist mit dem Ritter- und Offizierskreuz des Franz-Josef-Ordens dargestellt, ein Buch und eine Rolle auf dem Tisch kann man nicht genauer identifizieren. Sein Familienwappen ist rechts oben abgebildet, das Stadtwappen rechts unten.

Die Porträts der Direktionsobmänner im Sitzungssaal der Gemeinde-Sparkasse

Als am 21. September 1904 das Denkmal des Gründers der Gemeinde-Sparkasse in Maribor, Andreas Tappeiner, enthüllt wurde, wurden von dem Atelier Mackart zwei Fotografien des festdekorierten Sitzungssaals der Sparkasse angefertigt, die 1912 auch publiziert wurden (Abb. 13–14).⁷⁷ An den Wänden sind sechs Porträts sichtbar, die im Regionalmuseum Maribor verwahrt werden.⁷⁸

Links neben dem Kamin an der Nordwand hing das Porträt Andreas Tappeiners mit der Inschrift *Andreas Tappeiner / Gründer und Obmann der Gemeinde Spar-Kasse / in Marburg 1862–1868*.⁷⁹ Mit seiner Rechten stützt er sich auf den Tisch, auf dem einige nicht identifizierbare Bücher liegen, in der Linken hält er ein Dokument mit der Aufschrift *Entwurf / der Statuten der Sparkasse in Marburg / Zweck der Sparkasse / § 1*. Der erste von Tappeiner verfasste Entwurf des Statutes wurde bereits am 23. Januar 1859 den Behörden zur Genehmigung vorgelegt, musste aber von Tappeiner neu entworfen und mehrmals korrigiert werden, bis die vierte Version am 26. September 1861 vom Ministerium genehmigt wurde.⁸⁰ Mit der Darstellung des Dokuments auf dem Porträt werden somit Tappeiners verdienstvolle Bemühungen um die Gründung der Sparkasse hervorgehoben. Rechts des Kamins hing das Porträt von Heinrich Edler von Gasteiger mit der Inschrift *Heinrich Edler von Gasteiger / Obmann der Gemeinde Sparkasse / in Marburg 1871–1880*.⁸¹ Er ist als Ritter des Franz-Josef-Ordens während des Unterschreibens eines Dokuments dargestellt, auf dem die Wörter *Fonds, Passiv-Capital, Activ-Capital, und Hypothekar Darlehen* sichtbar sind. Auf der Sitzung des Ausschusses, die am Todestag Gasteigers am 18. März 1880 stattfand, wurde beschlossen, dass man wegen seiner Verdienste ein Porträt bestellen werde, dass, gleich wie das Porträt Tappeiners, die Amtsräume der Sparkasse zieren solle.⁸² Das beweist einerseits, dass Eduard Lind Tappeiners Porträt vor 1880 gemalt hat und andererseits, dass das Porträt Gasteigers nach dem Tod des Porträtierten, vermutlich mit Hilfe einer Fotografie oder eines älteren Porträts gemalt wurde. Ebenfalls ist ersichtlich, dass die von Lind gemalten Porträts Tappeiners und Gasteigers bereits

⁷⁷ Julius PEYER, *Denkschrift der Gemeinde-Sparkasse in Marburg aus Anlaß ihres 50jährigen Bestandes 1862–1912*, Marburg 1912.

⁷⁸ Im aktuellen Inventarbuch der Kulturhistorischen Abteilung wird die Provenienz der sechs Porträts aus dem Rathaus angegeben, doch bezeugen die Fotografien (Abb. 12 und 13), dass sie aus der ehemaligen Gemeinde-Sparkasse stammen. Für die Information danke ich Dr. Valentina Bevc Varl.

⁷⁹ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1063 (139 x 105 cm).

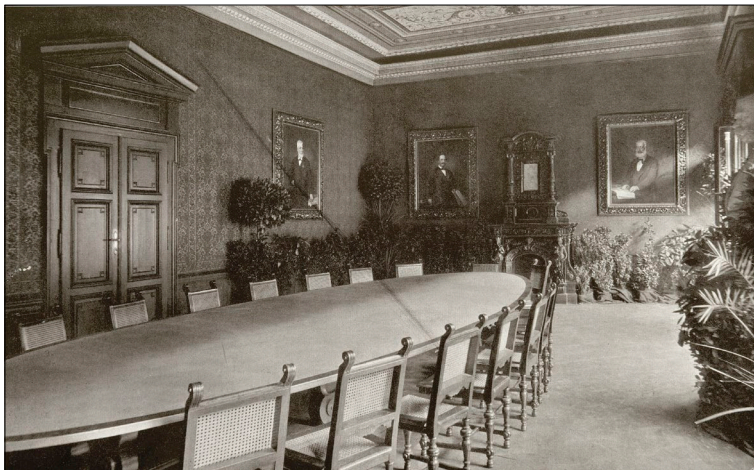
⁸⁰ Franz IPPEN, *Denkschrift über die Entstehung und Entwicklung der Gemeinde-Sparcasse in Marburg vom 17. Dezember 1858 bis 31. Dezember 1886. Aus Anlass der Feier ihres 25jährigen Bestandes*, Marburg 1887, S. 13–16.

⁸¹ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1078 (139 x 105 cm).

⁸² IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 63: „Der seltene Eifer, mit dem der Genannte sich dem Wohle der Anstalt stets unverdrossen widmete und die Verdienste, die er sich um dieselbe erworben hatte, bestimmten den Ausschuss, in der am Todestage abgehaltenen Sitzung, das Andenken dieses Mitgliedes unter anderem auch dadurch zu ehren, dass dessen lebensgroßes Bildnis gleich dem seines im Jahre 1868 verstorbenen Vorgängers Herrn Andreas Tappeiner, des ersten Obmannes der Sparcasse, die Amtsräume der Anstalt ziere.“



13. Atelier Mackart:
Sitzungssaal der
Gemeinde-Sparkasse,
Maribor, 1904



14. Atelier Mackart:
Sitzungssaal der
Gemeinde-Sparkasse,
Maribor, 1904

vor dem Bau des eigenen Sparkassengebäudes in den Jahren 1884–1886 für die alten Amtsräume entstanden waren. Zwei Räume im Rathaus, die die Sparkasse seit der Eröffnung als Amtsräume verwendete,⁸³ wurden bald zu klein, deswegen schloss die Sparkasse 1871 mit Johann Girstmayr Jün. einen Mietvertrag für neue Amtsräume in dessen Haus auf dem Rathausplatz.⁸⁴ Girstmayr, dessen Vater Johann Girstmayr Sen. vom 20. März 1868 bis zum 1. Januar 1871 Obmann der Sparkassendirektion war, nahm bereits beim Neubau seines Hauses auf die Amtsräume der Sparkasse Rücksicht.⁸⁵ Erst nachdem das neue Sparkassengebäude 1886 fertiggestellt worden war, konnten

⁸³ Auf der Gemeinderatsitzung am 11. Oktober 1861 wurde beschlossen, der Sparkasse ein Zimmer und das anschließende Archiv der Gemeindeganzleien als Amtsräume zu überlassen; siehe IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 17.

⁸⁴ IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 39.

⁸⁵ IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 39. Das Girstmayr-Haus, in dem sich die Amtsräume der Gemeinde-Sparkasse von 1871 bis 1886 befanden, zeigte mit einer Fassade zum Rathausplatz und mit der anderen zur Herrngasse. Die Fassade zur Herrngasse 5 wurde 1879 mit den Porträts von Tappeiner, Radetzky und Tegetthoff, gemalt von Josef

die Porträts Tappeiners und Gasteigers aus dem Girstmayr-Haus in den Sitzungssaal überführt werden, in welchem sie die Ehrenplätze neben dem Kamin bekamen. Die Entstehungszeit von Tappeiners Porträt konnte nicht eruiert werden. Lind malte es nach 1866, als Tappeiner das Kreuz des Franz-Josef-Ordens erhielt, und vor 1880, als das Porträt zum ersten Mal in den Räumen der Sparkasse erwähnt wurde. Aufgrund desselben Hemdes, der Fliege und des Sakkos sowie der ähnlichen Pose wäre es möglich, dass Lind das Porträt mit Hilfe einer von Primus Skoff erstellten Fotografie⁸⁶ und einer von August Presuhn gefertigten Lithographie, die 1868 in der angeblichen Autobiographie Tappeiners publiziert wurde,⁸⁷ malte.

Als drittes wurde von Eduard Lind das Porträt Alexander Nagys gemalt. Es trägt die Inschrift *Alexander Nagy / Ingenieur und Bürgermeister / der Stadt Marburg. / Der Ausschuss der*

Gemeinde Sparkasse / in Marburg anlässlich der Vollendung / des Sparkasse-Gebäudes anno 1886 (Abb. 15).⁸⁸ Am 25. Mai 1887 beschloss der Ausschuss der Sparkasse auf die Initiative des Vorsitzenden Franz Stampfl hin, die Verdienste des Obmanns des Baukomitees, Alexander Nagy, mit einem lebensgroßen Porträt zu würdigen, das wie jene der ehemaligen Direktionsobmänner Andreas Tappeiner und Heinrich Edler von Gasteiger den Sitzungssaal zieren sollte.⁸⁹ Während der Feier des 25. Jubiläums der Gemeinde-Sparkasse am 18. September 1887 befand sich das Porträt bereits im Sitzungssaal: „Die Festfeier ging in dem, mit einem wohl getroffenen Bilde des Herrn Bürgermeisters Alexander Nagy – welches aus dem Atelier des Herrn Lind stammt, – neugezierten Sitzungssaale der Sparkasse programmäßig vor sich.“⁹⁰ Aus diesen Angaben ist eine genaue Datierung der Ausführung des Porträts in der Zeit zwischen Mai und September 1887 möglich. Auf dem Tisch neben dem Porträtierten liegen Bücher, Briefe, eine Urkunde und der Plan des neuen Gebäudes (*Plan des Sparkasse-Gebäudes / in / Marburg a. D.*). Der Bau des Gebäudes, für das bereits 1874 das ehemalige



15. Eduard Lind: Porträt des Ingenieurs und Bürgermeisters Alexander Nagy, 1887, Regionalmuseum Maribor

Kolb, versehen. Zu den Fresken siehe SEMLIČ RAJH, OMAN, MLINARIČ 2012 (Anm. 19), S. 96.

⁸⁶ Publiziert in HOZJAN 2017 (Anm. 6), S. 770.

⁸⁷ *Andreas Tappeiner* 1868 (Anm. 6), Frontispiz.

⁸⁸ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1077 (139 x 105 cm).

⁸⁹ Aus Stadt und Land (Ehrung des Herrn Bürgermeisters), *Marburger Zeitung*, 26/64, 29. 5. 1887, S. 4; vgl. SKITEK 2017 (Anm. 10), S. 883; SKITEK, MATJAŠIČ FRIŠ 2018 (Anm. 10), S. 173.

⁹⁰ Das Sparkasse-Jubiläum, *Marburger Zeitung*, 26/113, 21. 9. 1887, S. 3.

Röckenzaun'sche Haus und 1877 ein Teil des ehemaligen Pfarrhofgartens gekauft wurden und 1877 die Pläne für ein zweigeschossiges Gebäude vorhanden waren, wurde erst 1884 nach veränderten Plänen, die die Mädchenschule einbezogen, begonnen und zwei Jahre später vollendet.⁹¹ Nagy konnte sich erst ab 1882, als er zum Stadtrat und Obmann der städtischen Bausektion gewählt wurde,⁹² maßgeblich am Bauprojekt beteiligen. Franz Ippen, Sekretär der Sparkasse, schreibt 1887, dass vor allem der Bürgermeister Alexander Nagy und der Stadtrat Anton von Schmid Verdienste für „/... das Gelingen dieses schönen Werkes /.../ im Style der modernen Renaissance erbaut /.../“ haben,⁹³ während er den Autor der Architekturpläne, Adolf Balzer,⁹⁴ nicht erwähnt. Ein Porträt erhielt jedoch nur Nagy, der während des Baus, am 2. Januar 1886,⁹⁵ zum Bürgermeister gewählt wurde.

In der letzten Sitzung des Ausschusses der Sparkasse 1888 beschloss man „/.../ mit Rücksicht auf die langjährige, höchst verdienstvolle Thätigkeit des Herrn Obmannes Franz Stampfl und jener des Herrn Rechtsconsulenten Dr. Matthäus Reiser /.../ zur Erinnerung und Aneiferung für nachkommende Mitglieder /.../ beide Herren durch den heimischen Künstler Lind malen zu lassen und diese Bilder im Sitzungssaale der Sparcasse aufzustellen.“⁹⁶ Verwirklicht wurde nur das Porträt Reisers, „/.../ nachdem Herr Obmann Franz Stampfl andauernd kränkelte.“⁹⁷ Das mit *Ed. Lind* 1889 signierte und datierte Porträt ist mit folgender Inschrift versehen: *Herr Dr. Matthäus Reiser / Kaiserlicher Rath / Bürgermeister von Marburg / v. 20. Oct. 1870 b. Ende 1882 u. Ehrenbürger / Rechtscons. u. Directions-Mitglied / seit der Sparcasse Gründung 6. Dez. 1861 / geb. 31. August 1830 zu Weilensbach / bei Villingen am Schwarzwald.*⁹⁸ Anders als bei dem Porträt von Tappeiner, malte Lind nicht eine Replik seines ersten Porträts von Reiser, sondern stellte den verdienstvollen Rechtskonsultant in veränderter Pose und statt frontal im Dreiviertelprofil dar. Fast unverändert blieben die erzählerischen Requisiten, so das Modell für das Tegetthoff-Denkmal und die Briefe und Pläne auf dem Tisch. Auf den Plänen sind die Inschriften *Bürgerstrasse 1874, 1874 Volksgarten, Ankauf und Plan zum Wielandplatz, Anlage vom Stadtpark 19 Octbr. 1871, Stadtverschönerungs-Verein. Nov. 1871, Plan zum Oberrealschulgebäude 1873* zu finden. Kein dargestellter Gegenstand erinnert an die Sparkasse oder an die Funktion eines Rechtskonsultanten, stattdessen werden die Errungenschaften aus Reisers Bürgermeisterzeit hervorgehoben, und zwar noch stärker als bei dem Porträt, das im Rathaus hing.

Ende 1893 wurde der Beschluss für das Porträt von Julius Pfrimer (1833–1895) gefasst: „In Würdigung der grossen Verdienste, welche sich Herr Directions-Obmann Julius Pfrimer erworben, beschloss der Ausschuss in seiner Sitzung vom 7. Dezember d. J., dessen Bild anfertigen zu lassen und

⁹¹ IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 51, 58–60.

⁹² SKITEK 2017 (Anm. 10), S. 876; SKITEK, MATJAŠIČ FRIŠ 2018 (Anm. 10), S. 168.

⁹³ IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 83.

⁹⁴ Igor SAPAČ, Katalog pomembnejših klasicističnih, bidermajerskih in historističnih arhitekturnih stvaritev na območju Republike Slovenije, in: Igor Sapač, Franci Lazarini, *Arhitektura 19. stoletja na Slovenskem*, Ljubljana 2015, S. 523–524.

⁹⁵ SKITEK 2017 (Anm. 10), S. 880.

⁹⁶ *Gemeinde-Sparcasse in Marburg. Rückblick über die 15jährige Thätigkeit 1. Jänner 1887–1. Jänner 1902*, Marburg 1902, S. 6–7.

⁹⁷ *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), S. 7. Ein Jahr vor dem Beschluss, sein Porträt malen zu lassen, wurde der Direktionsobmann und ehemalige Vizebürgermeister Franz Stampfl bei der Gemeinderatssitzung am 3. März 1887 zum Ehrenbürger der Stadt Maribor ernannt; siehe SKITEK, MATJAŠIČ FRIŠ 2018 (Anm. 10), S. 173.

⁹⁸ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1064 (139 x 105 cm).

damit den Sitzungssaal zu zieren.“⁹⁹

Das Gemälde ist signiert und datiert (gemalt v. Ed. Lind 1894) sowie mit folgender Inschrift versehen: *Herr Julius Pfrimer / Directions-Obmann / der Gemeinde Sparcasse. / 25 Februar 1889 / Landtags-Abgeordneter. / Handels- u. Gewerbekammer / Mitglied.*¹⁰⁰ Pfrimer war bis zu seinem Tod am 5. Januar 1895 Obmann der Direktion der Sparkasse.¹⁰¹ Lind hat den Obmann fast frontal als Ritter des Franz-Josef-Ordens dargestellt, auf dem Tisch liegen Bücher und Dokumente. Erhalten ist auch eine Lithografie Pfrimers von Franz Würbel (1822–1900) aus der Serie *Das Parlament*, die 1879 in Wien gedruckt wurde und auf der Pfrimer als Landtagsabgeordneter aus der Steiermark dargestellt ist.¹⁰²

Als letztes der sechs Porträts wurde im Sitzungssaal 1902 das Bildnis von Josef Dominik Bancalari (1852–1911) angebracht: „Gleichzeitig wurde aus Anlass der 40jährigen Bestandesfeier, das wohlgetroffene Bild des um das Wohl der Sparcasse und der Stadt Marburg hochverdienten Mitgliedes und Obmannes der Direction, Herrn Josef D. Bancalari der Gallerie der Directions-Obmänner einverleibt.“¹⁰³ Das 1901 von Eduard Lind gemalte Porträt (Gemalt v. Ed. Lind 1901; Abb. 16) trägt die Inschrift: *Jos. D. Bancalari / Gemeinde und Stadtrath / Sparcasse-Ausschuss Mitglied seit 9. März 1882 / Oberer der Direction seit 30. Jänner 1896.*¹⁰⁴ Der Apotheker, Hausbesitzer und Gemeinderat Bancalari,¹⁰⁵ ein Sohn des ehemaligen Bürgermeisters Josef Dominik



16. Eduard Lind: Porträt des Direktionsobmanns Josef Dominik Bancalari, 1901, Regionalmuseum Maribor

⁹⁹ *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), S. 13.

¹⁰⁰ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1080 (139 x 105 cm).

¹⁰¹ *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), S. 16.

¹⁰² Österreichische Nationalbibliothek, Porträtsammlung, Inv. Nr. PORT_00112427_01. Zur Serie siehe Ana LAVRIČ, *Portretna galerija škofov v zbirki mariborske nadškofije. Škofovski memorialni portreti od ustanovitve lavantinske škofije do mariborske nadškofije*, Ljubljana 2020 (Umetnine v žepu, 18), S. 75.

¹⁰³ *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), S. 30.

¹⁰⁴ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1065 (139 x 105 cm).

¹⁰⁵ IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 92.

Bancalari (1868–1870),¹⁰⁶ war bis 31. Dezember 1909 Obmann der Direktion.¹⁰⁷ Bancalari war auch Obmann des Ausschusses zur Errichtung des Tappeiner-Denkmal und hielt am 21. September 1904 die Weiherede „/.../ in gewohnter formvollendeter Weise /.../“.¹⁰⁸ Lind malte Bancalari leicht nach rechts gewendet, auf dem Tisch liegen Bücher und Dokumente, von denen ein Graph auf die erfolgreiche Tätigkeit der Sparkasse hinweist.¹⁰⁹

Die Porträtserie der Direktionsobmänner wurde spätestens seit September 1904, als die Fotografien des Ateliers Mackart entstanden, mit einheitlichen Rahmen versehen. Die Rahmenleisten wurden im Unternehmen Anton Seidls in Graz hergestellt.¹¹⁰ Offensichtlich sind einige Leisten übriggeblieben, da noch ein Porträt mit dem gleichen Rahmen versehen ist, das in der Museumsdokumentation als Porträt eines Priesters von Ante Trstenjak (1894–1970) verzeichnet ist und aus dem Rathaus bzw. der Gemeinde-Sparkasse stammt.¹¹¹ Der Porträtierte darf vielleicht als Priester, Historiker und Leiter des Museumsvereins Dr. Franc Kovačič (1867–1939) identifiziert werden,¹¹² das Porträt wurde wahrscheinlich in der Mitte der zwanziger Jahren des 20. Jahrhunderts gemalt.¹¹³

Die *Galerie der Directions-Obmänner*¹¹⁴ umfasst nur vier der neun Obmänner, die von 1862 bis 1912 die Direktion der Sparkasse leiteten (Nagy und Reiser waren keine Direktionsobmänner); als Argument des Porträtierens wurden meist ihre Verdienste, bei Reiser außerdem das Gedenken und seine Vorbildfunktion für neue Kandidaten, genannt.¹¹⁵ Durch das Fehlen einer Kontinuität im Porträtieren der Amtsträger unterscheidet sich die Serie von vergleichbaren Porträtserien von Leitern finanzieller Institutionen, zum Beispiel der 1816 in Wien gegründeten Privilegierten österreichischen National-Bank (Oesterreichischen Nationalbank).¹¹⁶ Porträtiert wurden auch die

¹⁰⁶ OMAN 2017 (Anm. 7), S. 801–818. Ein gemaltes Porträt des Bürgermeisters Bancalari ist nicht bekannt. Im Regionalmuseum Maribor wird aber ein Brustbild seines Verwandten (wahrscheinlich seines Onkels) Jakob Bancalari, eines k. u. k. Kreissekretärs, verwahrt (Inv. Nr. N. 901), der am 11. September 1898 99-jährig als ältester Bürger Maribors verstarb. Eine Lithographie nach dem Brustporträt wurde im Kalender für das Jahr 1900 veröffentlicht; siehe Freud und Leid 1900 (Anm. 13), S. 22–23. Vgl. OMAN 2017 (Anm. 7), S. 804, der vermutete, dass Jakob Bancalari ein älterer Bruder des Bürgermeisters Josef Dominik Bancalari war.

¹⁰⁷ PEYER 1912 (Anm. 77), S. 43.

¹⁰⁸ PEYER 1912 (Anm. 77), S. 14.

¹⁰⁹ Vgl. das von Bancalari am 31. 12. 1901 unterschriebene Bilanz-Conto, publiziert in *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), Beilage VI.

¹¹⁰ Das ist dem Aufkleber zu entnehmen, der nur auf dem Porträt Heinrich Gasteigers erhalten ist: *Maschinen-Waschgoldleisten aus der Fabrik von Anton Seidl in Graz*.

¹¹¹ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1079 (139 x 105 cm).

¹¹² Für den Vorschlag der Identifikation bedanke ich mich bei den Kollegen Dr. Franci Lazarini und Dr. Marjeta Ciglencečki.

¹¹³ Das Porträt des Priesters wird im Verzeichnis der 906 bekannten Werke Ante Trstenjaks, das von Maja Vetric erstellt wurde, nicht erwähnt; siehe Maja VETRIH, *Ante Trstenjak, akademski slikar. Življenje in delo*, Murska Sobota 1998, S. 108–131. Das Porträt könnte eines der Porträts oder anderer Gemälde sein, die Trstenjak nach seiner ersten selbstständigen Ausstellung, die im Dezember 1923 im Kasinosaal in Maribor stattfand, verkaufte, um sich damit einen Aufenthalt in Paris zu finanzieren. Zur Ausstellung und zum Verkauf der Porträts siehe VETRIH 1998 (Anm. 113), S. 18; Edita MILETA, *Ante Trstenjak 1894–1970. Spominska razstava*, Ljutomer 1994.

¹¹⁴ *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), S. 30.

¹¹⁵ Nicht porträtiert wurden Johann Girstmayr Sen. (1868–1871), Wilhelm Geuppert (1880–1886), Franz Stampfl (1888–1889), Anton Furche (März bis Dezember 1895) und Karl Pfrimer (1910 bis mindestens 1912). Für die Liste der Obmänner siehe PEYER 1912 (Anm. 77), Beilage B.

¹¹⁶ Für die Porträts siehe *Gouverneure und Präsidenten der Oesterreichischen Nationalbank*, Wien 2015.

Präsidenten und Vize-Präsidenten der 1825 durch Franz Graf von Hartig gegründeten Steiermärkischen Sparkasse, die ihre Amtsräume zuerst im Erdgeschoss des Grazer Landhauses hatte, 1854 in die Albrechtsgasse 3 übersiedelte und von 1883 bis 1885 nach den Plänen von Matthias Seidl ein eigenes repräsentatives Sparkassenhaus in der Schmiedgasse 2 errichten ließ.¹¹⁷ Die neuen Räumlichkeiten der Steiermärkischen Sparkasse waren den Sparkassenvertretern aus Maribor spätestens seit 1887 bekannt, als die Steiermärkische Sparkasse am „Steirischen Sparkassentag“ in ihren Räumen Vertreter der steirischen Schwesterinstitute begrüßte, die sich zum ersten Mal zu gemeinsamen Beratungen zusammenfanden.¹¹⁸ Die Porträts der Präsidenten und Vize-Präsidenten, die die Porträtierten stehend oder sitzend bis zu den Hüften zeigen, wurden im Sitzungszimmer, dem so genannten „Kuratoriumszimmer“, angebracht.¹¹⁹ Das älteste war wahrscheinlich das Porträt des Präsidenten bzw. Obervorstehers Ignaz Dissauer (1851–1858), nach dessen Tod am 28. Januar 1858 der Kurator Moritz Edler von Kaiserfeld den Antrag an den Ausschuss stellte, zur bleibenden Erinnerung an die großen Verdienste Dissauers eine Kopie des vorhandenen Porträts des Verstorbenen anfertigen zu lassen und damit das Direktionszimmer der Anstalt (den Sitzungssaal) zu zieren.¹²⁰ Die Kopie wurde von Karl Riedel, einem Schüler Waldmüllers, in Wien gemalt.¹²¹ Der Beschluss, ein Porträt des verstorbenen Vize-Präsidenten August Ritter von Franck anfertigen zu lassen, das in den Räumen der Sparkasse einen Ehrenplatz einnehmen sollte, wurde 1885 gefasst.¹²² In der Jubiläumsschrift wurde nicht vermerkt, ob auch die Porträts des langjährigen Präsidenten Dr. Josef Freiherr von Neupauer (1858–1902) und des Vize-Präsidenten Moritz Ritter von Franck (1858–1862, 1885–1895) erst nach ihrem Ableben in Auftrag gegeben worden waren.¹²³ In Graz entstand auch eine Porträtserie der Obmänner der Gemeinde-Sparkasse, die 1869 unter Obmann Wilhelm Ritter von Schweidler in zwei Räumen im Erdgeschoss des Grazer Rathauses mit ihrer Tätigkeit begann.¹²⁴ Als bedeutendste Widmung aus dem Reservefonds der Gemeinde-Sparkasse an die Stadt

¹¹⁷ Josef POTPESCHNIGG, *Fünfzig Jahre der steiermärkischen Sparkasse. Eine Chronik ihrer Entstehung und ihrer Wirksamkeit vom 15. Mai 1825 bis Ende 1874*, Graz 1875; Wilhelm KAISERFELD, Heinrich POSCHACHER, *Die Steiermärkische Sparkasse 1825–1925. Eine Denkschrift anlässlich ihres hundertjährigen Bestandes*, Graz 1925, S. 1–6, 25, 87, 111–115; Sigbert PAURITSCH, Walter BRUCKMAN, *Zur Geschichte der Steiermärkischen Sparkasse in Graz, 140 Jahre Steiermärkische Sparkasse in Graz 1825–1965*, Graz 1965, S. 103, 126–127; Werner RAUCHENWALD, *Die Grazer Sparkassen Chronik 1825–2000. Hintergründe und Fakten zur Geschichte der Grazer Sparkasseninstitute*, Graz 2000, S. 11–23, 83–84, 192–199; Werner RAUCHENWALD, *Banken in Graz. Bankiers und Spar- und Kreditinstitute in Vergangenheit und Gegenwart. Hintergründe und Fakten zur Grazer Kreditwirtschaft*, Graz 2007, S. 86–88, 98, 112–113.

¹¹⁸ PAURITSCH, BRUCKMAN 1965 (Anm. 117), S. 119; RAUCHENWALD 2000 (Anm. 117), S. 297.

¹¹⁹ RAUCHENWALD 2007 (Anm. 117), S. 130. Im Sitzungssaal im ersten Geschoss versammelte sich der Ausschuss von 1885 bis 1922; siehe KAISERFELD, POSCHACHER 1925 (Anm. 117), S. 114.

¹²⁰ KAISERFELD, POSCHACHER 1925 (Anm. 117), S. 31.

¹²¹ KAISERFELD, POSCHACHER 1925 (Anm. 117), S. 31: „/.../ und nun schmückt das charakteristische, sprechend ähnliche Ölbildnis des Verewigten, ein wahres Kunstwerk des Malers Karl Riedel in Wien, der ihn im Leben nie gesehen, und nur nach einem älteren Porträt und Mitteilungen seines Wesens gemalt hatte, das Präsidialzimmer der Anstalt.“

¹²² KAISERFELD, POSCHACHER 1925 (Anm. 117), S. 124.

¹²³ Zu den Porträts siehe PAURITSCH, BRUCKMAN 1965 (Anm. 117), S. 126; zur Tätigkeit Moritz Ritters von Franck in der Steiermärkischen Sparkasse siehe Wulfgang RAJAKOVICS, *Moritz Ritter von Franck (1814–1895). Bürgermeister der Stadt Graz und Landtagsabgeordneter*, Graz 1964 (ungedruckte Dissertation), S. 222–224.

¹²⁴ PAURITSCH, BRUCKMAN 1965 (Anm. 117), S. 135; RAUCHENWALD 2000 (Anm. 117), S. 123–127; RAUCHENWALD 2007 (Anm. 117), S. 185; Armin SIPPEL, *Der Grazer Gemeinderat und seine Bürgermeister von 1850 bis 1919. Von den Anfängen der Gemeindegeldverwaltung zu den ersten freien Wahlen. Ein Beitrag zur Geschichte der Kommunalpolitik*, Graz 2010 (ungedruckte Diplomarbeit).

Graz gilt der umfangreiche Um- und Zubau des Rathauses nach Plänen von Alexander von Wielemans und Theodor Reuter, in dem die städtische Sparkasse seit 1893 ihre Amtsräume hatte.¹²⁵

Wenn sich keine Tradition des sukzessiven Porträtierens der Obmänner einer finanziellen Institution ausbildete, konnte eine Serie der Amtsträger auch als Folge eines Auftrages entstehen. Eine solche ist die Serie der Obmänner der 1820 gegründeten Sparkasse in Ljubljana,¹²⁶ mit der die Leiter der Mariborer Sparkasse in Kontakt standen, da 1862 sowohl die Geschäftsordnung wie auch die Form der Sparkassenbücher nach dem Vorbild aus Ljubljana errichtet wurden.¹²⁷ Vierzehn Obmänner der Sparkasse – von Johann Nepomuk Hradecky (1820–1821), der den Statut der Sparkasse in seiner Hand hält, bis Dr. Emil Bock (1916–1918) – wurden von Heinrich Wettach (1858–1929) gemalt, wahrscheinlich in der Amtszeit des



17. Heinrich Wettach: Porträt des Direktionsobmanns Dr. Emil Bock, 1916–1918, Narodni muzej Slovenije, Ljubljana

zuletzt Porträtierten (Abb. 17), 1916–1918.¹²⁸ Die Serie ist im Brustformat und mit neutralem Hintergrund konzipiert, deswegen sind die mit dem Amt verbundenen Requisiten nicht dargestellt, mit Ausnahme des Statutes bei Hradecky, eines Buches bei Lucas Burger (1825, 1843–1848) und eines nicht identifizierbaren Dokuments in der Hand von Dr. Maxim Wurzbach (1851–1854).

Die Porträts der Vorsteher des Theater- und Kasinovereins in den Vereinsräumen

Wegen der Inschrift *Bürgermeister Andreas Tappeiner / Gründer u. Vorstand des Theater- u. Casino Vereines / 1863–1867* darf man annehmen, dass die zweite Replik von Linds Porträt des ehemaligen Bürgermeisters Andreas Tappeiner für einen der Räume des Theater- und Kasinogebäudes in

¹²⁵ PAURITSCH, BRUCKMAN 1965 (Anm. 117), S. 141; RAUCHENWALD 2000 (Anm. 117), S. 184–187, 240–245; RAUCHENWALD 2007 (Anm. 117), S. 189–190.

¹²⁶ 1820 als Laibacher Sparcasse gegründet, 1828 in Illyrische Sparcasse und wieder zur Laibacher Sparcasse umbenannt, 1845–1931 Krainer Sparcasse, 1931–1941 Hranilnica Dravske banovine, 1941–1946 Hranilnica Ljubljanske pokrajine.

¹²⁷ IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 20–21.

¹²⁸ Jasna HORVAT, Mateja KOS, Katalog zbirke, *Zbirka slik Narodnega muzeja Slovenije*, Narodni muzej Slovenije, Ljubljana 2011, S. 137–139, Kat. Nr. 389–402; siehe auch ZALAR 1992 (Anm. 59), S. 67, 113–114; ANŽIČ, HANČIČ, ŠENK 2004 (Anm. 58), S. 112–113; Janez KOS, *Zlata knjiga ljubljanskih častnih meščanov*, Ljubljana 2019, S. 96, 115.



18. Eduard Lind: *Porträt des Gründers und Vorstands des Theater- und Kasinovereins Andreas Tappeiner, um 1900, Regionalmuseum Maribor*

Maribor gemalt wurde (Abb. 18).¹²⁹ Wie auf den Porträts für die Sitzungssäle der Sparkasse und des Rathauses, hält Tappeiner den Statut der Gemeinde-Sparkasse in seinen Händen, obwohl der Statut für den Theater- und Kasinoverein nicht relevant war. Zur Serie gehört nur noch das Porträt von Roman Pachner Jün. (1838–1926) mit der Inschrift *Roman Pachner / Gründer, Verwaltungsausschuss u. Vorstand / des Theater- und Casino Vereines von 1863 bis 1900*.¹³⁰ Pachner lehnt sich mit seiner rechten Hand auf den Tisch, auf dem ein geöffnetes Buch mit dem Porträt einer Schauspielerin oder Sängerin liegt. Dass das Porträt Pachners von dem Theater- und Kasinoverein für einen seiner Räume in Auftrag gegeben wurde, ist aus seinem 1926 publizierten Nekrolog ersichtlich: „Als Dankbarkeit für das Wirken Roman Pachners hat ihm der Theater- und Kasinoverein durch Anbringung eines lebensgroßen Bildes in seinen Räumen, gemalt vom heimischen Maler Lindt, geehrt“.¹³¹ Pachner betätigte sich auch als Zeichner und Maler¹³² und fertigte unter anderem eine Zeichnung des alten Theaters in Maribor an, die 1898 anlässlich des 50. Jubiläums des Baubeginns

¹²⁹ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1087 (135 x 100 cm).

¹³⁰ Regionalmuseum Maribor, Inv. Nr. N. 1086 (138 x 100 cm). Zum Porträt siehe BEVC VARL 2019 (Anm. 39), S. 271.

¹³¹ Nachrichten aus Maribor, *Marburger Zeitung*, 66/222, 1. 10. 1926, S. 3; siehe auch BEVC VARL 2019 (Anm. 39), S. 264.

¹³² Zu seinen Gemälden im Regionalmuseum Maribor siehe BEVC VARL 2019 (Anm. 39), S. 264–268.



Das alte Stadt-Theater in Marburg 1806–1852.

Das heutige Theater- und Casino-Gebäude.

19. Das alte Stadttheater und das neue Theater- und Kasinogebäude, Lithographie in: *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1898, Marburg a. d. Drau 1897*

des Theater- und Kasinogebäudes am Domplatz (Slomškov trg) publiziert wurde (Abb. 19).¹³³ Die Zeichnung des alten Stadttheaters, die gemeinsam mit der Darstellung des neuen Theater- und Kasinogebäude publiziert wurde, betont den großen Fortschritt und hebt die Bedeutung des Neubaus hervor, der zum gesellschaftlichen Zentrum der deutschen Bürger Maribors wurde.¹³⁴ Die Porträts Tappeiners und Pachners sind nicht datiert. Die Jahreszahl 1900 in der Inschrift auf dem Porträt Pachners könnte darauf hinweisen, dass sie um 1900 gemalt wurden; der Anlass für ihre

¹³³ Das Stadt-Theater in Marburg, *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalendär für das Jahr 1898*, Marburg a. d. Drau 1897, S. 13: „Der Freundlichkeit des Herrn Roman Pachner verdanken wir die nach einem älteren Bilde angefertigte Zeichnung, welche den Eingang zum alten Stadttheater und das ehemalige Bürgerversorgungshaus in der Kirchgasse (jetzt Domgasse) wiedergibt.“ Zum neuen Theatergebäude, das 1848–1851, und dem Kasino, das 1863–1864 erbaut wurde; siehe Robert BARAVALLE, *Deutsches Theater im steirischen Unterlande, Südsteiermark* 1925 (Anm. 70), S. 129–130; SAPAČ 2015 (Anm. 94), S. 503.

¹³⁴ *Nachrichten aus Maribor* 1926 (Anm. 131), S. 3.

Entstehung könnte die Renovierung des Theaters gewesen sein, für dessen „bauliche Herstellung“ die Gemeinde-Sparkasse Ende 1901 40.000 Kronen aus ihrem Reservefonds stiftete.¹³⁵

Tappeiners und Pachners Porträts gehören zu den Porträts von Gründern, Vorstehern und Mitgliedern bestimmter Vereine. Zu diesen Porträts gehören beispielsweise das in Maribor befindliche Brustbild des Gründers des Freiwilligen Feuerwehrvereins Pekre-Limbuš, Othmar Reiser (II.), Sohn des ehemaligen Bürgermeisters Othmar Reiser (I.),¹³⁶ und eine mehr als 50 Brustbilder umfassende Serie der Mitglieder des Scharfschützenverbands von Ljubljana.¹³⁷ Trotzdem folgen die Porträts Tappeiners und Pachners in Typus, Format und Ausschnitt dem Vorbild der Bildnisse der Obmänner der Sparkassendirektion. Das ist einerseits eine Folge der Tatsache, dass Eduard Lind eine Replik seines älteren Porträts von Tappeiner gemalt hat, andererseits dürfte es mit den engen Beziehungen der Vereinsmitglieder zur Sparkasse zusammenhängen. Die Sparkasse stiftete 1901 nicht nur 40.000 Kronen für die Renovierung des Theatergebäudes, sondern gründete bereits 1887 einen Stiftungsfonds von 20.000 Gulden, dessen Zinsen der Subvention des Theaters gewidmet wurden.¹³⁸ Andreas Tappeiner war Gründer der Sparkasse und des Theater- und Kasinovereins, Roman Pachner war nicht nur Gründer und Vorstand des Vereins, er war von 1885 bis 1919 auch Mitglied des Sparkassenausschusses.¹³⁹



Die Porträts der Bürgermeister, der Direktionsobmänner der Gemeinde-Sparkasse und der Vorsteher des Theater- und Kasinovereins in Maribor entstanden im Auftrag des Ausschusses der jeweiligen Institution, um die Erinnerung an die Verdienste der Porträtierten zu bewahren. Mit der Bestellung eines Porträts wurden die herausragenden Leistungen einzelner Persönlichkeiten gewürdigt, bei keiner der behandelten Serien verfolgte die Stadtelite Maribors die Absicht, das Amt der Porträtierten hervorzuheben, was zu einer kontinuierlichen, sukzessiv entstandenen Porträtserie in der Art einer Ahnengalerie geführt hätte.¹⁴⁰ Obwohl man ein Porträt als Auszeichnung verstand, gab es keine festen Kriterien dafür, welche Leistungen zur Entstehung eines Porträts geführt hätten. Die Beweggründe waren oft subjektiv, wie zum Beispiel die emotionale Ergriffenheit der Gemeinderäte, nachdem die Rücktrittserklärung des kranken Bürgermeisters Matthäus Reiser in der Gemeinderatssitzung gelesen worden war,¹⁴¹ oder bei der Nichtrealisierung des bereits

¹³⁵ Zum Anlass des 40-jährigen Bestandes der Sparkasse beschloss der Ausschuss an seiner Sitzung am 16. August 1901, 100.000 Kronen aus dem Reservefonds zu entnehmen und davon in drei jährlichen Raten 40.000 Kronen der baulichen Herstellung des Theatergebäudes (Ende 1901), 20.000 Kronen dem Stadtverschönerungsverein, 10.000 Kronen als Beitrag zur Gründung eines Lokalmuseum in Maribor (Ende 1902) und 30.000 Kronen der Errichtung eines Denkmals für den Gründer Andreas Tappeiner (Ende 1903), zu widmen; siehe *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), S. 29–30.

¹³⁶ Zum Porträt siehe Franjo ŠAUPERL, *120 let požarne brambe in gasilstva v Pekrah. Zbornik PGD Pekre 2010*, Pekre 2010, S. 51; VIDMAR 2013 (Anm. 42), S. 67.

¹³⁷ Zur Porträtserie siehe ZALAR 1992 (Anm. 59), S. 63, 65–67, 81, 87–88, 98–99, 113–115.

¹³⁸ IPPEN 1887 (Anm. 80), S. 89.

¹³⁹ PEYER 1902 (Anm. 77), Beilage D; Nachrichten aus Maribor 1926 (Anm. 131), S. 3.

¹⁴⁰ Vorbild für die Stadtelite Maribors, eine kontinuierliche Serie der Amtsträger malen zu lassen, könnte die Porträtgalerie der Bischöfe von Lavant gewesen sein, die seit 1859 in Maribor verwahrt wird. Zur Porträtgalerie siehe Ana LAVRIČ, *Portretna galerija lavantinskih škofov*, *Acta historiae artis Slovenica*, 20/1, 2015, S. 11–96; LAVRIČ 2020 (Anm. 102).

¹⁴¹ Marburger Berichte, *Marburger Zeitung*, 21/149, 13. 12. 1882, S. 2.

beschlossenen Porträts des Direktionsobmanns Franz Stampfl, weil er andauernd krank war.¹⁴² Es konnte gezeigt werden, dass die Porträts teilweise während des Mandats oder zu Lebzeiten der Porträtierten, teilweise auch nach deren Ableben in Auftrag gegeben wurden, wobei sie dann nach der Vorlage von Fotografien oder älteren Porträts gemalt wurden.¹⁴³ Für die Wahl der Größe und des Ausschnitts der behandelten Porträts war das vor 1880 von Eduard Lind gemalte Porträt Andreas Tappeiners für die Gemeinde-Sparkasse ausschlaggebend. Die in Lebensgröße und als Hüftbilder gemalten Porträts ermöglichten dem Maler Eduard Lind, die Porträtierten mit den Requisiten ihres Amtes oder mit den bedeutendsten Errungenschaften ihrer Amtszeit darzustellen. Im Vergleich mit Bürgermeisterporträts anderer Städte konnte gezeigt werden, dass der Ausschnitt (Ganzkörperporträt, Hüftbildnis bzw. Kniestück, Brustbild) die Bedeutung einer Stadt widerspiegelte, wobei zwei Bürgermeisterporträts aus dem Rathaus Maribors (Tappeiner, Reiser) als Porträts der Großstädte Graz, Ljubljana und Zagreb und zwei (Nagy, Schmiderer) als Porträts der benachbarten steirischen Städte Ptuj und Radkersburg konzipiert wurden.¹⁴⁴

¹⁴² *Gemeinde-Sparcasse* 1902 (Anm. 96), S. 7.

¹⁴³ Andererseits stellte Barbara Aulinger für die seit 1927 gemalten Porträts der Direktoren der Karl-Franzens-Universität Graz fest, dass man von den Altdirektoren nur jene am Leben befindlichen malte, weil man sich damals ein Gemälde nach einer Fotografie nicht vorstellen konnte; siehe Barbara AULINGER, „*Dieses Porträt ist ähnlicher als ich.*“ *Die steirischen Direktorenporträts als Zeitdokumente*, Graz 2012, S. 20.

¹⁴⁴ Für die fundierte Sichtung der Museumsdokumentation bzw. der Inventarbücher sowie für die Möglichkeit zur Besichtigung der Porträts danke ich der Kollegin Dr. Valentina Bevc Varl, für die Veröffentlichungsbewilligung Frau Direktorin Dr. Mirjana Koren. Dieser Beitrag entstand im Rahmen des Forschungsprogramms *Slovenian Artistic Identity in European Context* (ARRS, P6-0061) und des Forschungsprojekts *Visual Arts between Censorship and Propaganda from the Middle Ages to the End of World War I* (ARRS, L7-8282), die von der Slowenischen Forschungsgesellschaft (ARRS) und der Slowenischen Akademie der Wissenschaften und Künste (SAZU) finanziert werden.

Portreti kot vizualizirani spomin na dosežke zaslužnih mariborskih meščanov

Povzetek

Po prvi svetovni vojni je bilo iz mariborskega rotovža in mestne hranilnice v muzej (sedaj Pokrajinski muzej Maribor) prenesenih nekaj več kot deset portretov enakega formata. Ker so v muzejski dokumentaciji za večino portretov zabeležili provenienco iz rotovža, so veljali za portrete mariborskih županov, poglobljene umetnostnozgodovinske obravnave pa še niso bili deležni. V pričujočem prispevku je avtorica ugotovila prvotno nahajališče portretov, analizirala upodobljene rekvizite glede na funkcijo portretirancev, na podlagi sočasnih časopisnih člankov in jubilejnih besedil raziskala nagibe naročnikov in predstavila mariborske portrete v kontekstu sorodnih portretnih galerij v prestolnicah (Dunaj, Gradec, Ljubljana, Zagreb) in bližnjih štajerskih mestih (Ptuj, Radgona).

Od sedmih županov, ki so od prvih demokratičnih volitev leta 1851 do razpada avstroogrške monarhije vodili mesto, so bili v sejni sobi mariborskega rotovža nameščeni doprsna portreta Alexandra Nagyja (1886–1902) in dr. Johanna Schmidererja (1902–1919), ki ju je naslikal v Gradcu delujoči slikar Alois Graf (1837–1918), ter reprezentativnejša portreta Andreasa Tappeinerja (1861–1867) in dr. Matthäusa Reiserja (1870–1883) v izrezu do bokov, deli v Mariboru delujočega slikarja Eduarda Linda (1827–1904). Na Reiserjevem portretu je Lind upodobil pomembne dosežke Reiserjevega županskega mandata (spomenik viceadmiralu Wilhelmu von Tegetthoffu, ustanovitev in gradnjo višje realke ter širitve mesta), na Tappeinerjevem pa statut občinske hranilnice, saj je portret naslikal kot repliko portreta, ki ga je pred letom 1880 ustvaril za občinsko hranilnico. V primerjavi z županskimi portreti drugih mest se je izkazalo, da je izrez (celopostavni, do bokov oziroma dokolenski in doprsni portret) odražal pomen mesta, pri čemer sta portreta Tappeinerja in Reiserja v mariborskem rotovžu sledila portretom v deželnih prestolnicah (Gradec, Ljubljana, Zagreb), portreta Nagyja in Schmidererja pa portretom v bližnjih štajerskih mestih (Ptuj, Radgona). Medtem ko se je na Ptujtu tradicija kontinuiranega portretiranja županov razvila že v prvi polovici 19. stoletja, je serija portretov radgonskih županov nastala po enotnem naročilu leta 1913. Portreti Reiserja, Nagyja in Schmidererja so nastali po poziranju med županskim mandatom, za Tappeinerjev portret pa časa nastanka ni bilo mogoče zanesljivo ugotoviti, vendar je verjetno nastal po Tappeinerjevi smrti na podlagi fotografije in starejšega litografskega portreta.

Šest portretov v sejni sobi občinske hranilnice je anonimni pisec imenoval galerija portretov predstojnikov direkcije občinske hranilnice. Tudi pri tej seriji ne gre za neprekinjeno vrsto nosilcev funkcije, ampak so portreti v sočasnem časopisju in jubilejnih besedilih opredeljeni kot nagrada za izjemne dosežke posameznikov. Portrete predstojnikov Andreasa Tappeinerja (pred 1880), Heinricha Gasteigerja (1880), Juliusa Pfrimerja (1894) in Josefa Dominika Bankalarija (1901) je Eduard Lind naslikal po zaključku njihovih mandatov ali med njimi ter jih opremil z rekviziti, ki vizualizirajo hranilniško dejavnost. Alexandra Nagyja je Lind portretiral leta 1887 za njegove zasluge pri gradnji hranilniške palače, sedanjega rektorata Univerze v Mariboru, Matthäusa Reiserja pa leta 1889 za dolgoletno opravljanje dolžnosti pravnega svetovalca hranilnice. Medtem ko je na Nagyjevem portretu z načrtom hranilniške stavbe smiselno upodobljen namen naročila portreta, so na Reiserjevem spet poudarjene njegove županske zasluge.

Portreta ustanoviteljev in predstojnikov gledališko-kazinskega društva Andreasa Tappeinerja in Romana Pachnerja je Eduard Lind naslikal ob koncu 19. stoletja oziroma okrog leta 1900 za društvene prostore. Z velikostjo in izrezom sta prilagojena seriji hranilniških predstojnikov, saj je Tappeinerjev portret

nastal kot replika starejšega v hranilnici, celo atributa v Tappeinerjevi roki – statuta občinske hranilnice – slikar ni prilagodil namenu replike.

S portretnimi serijami županov, predstojnikov direkcije občinske hranilnice in gledališko-kazinskega društva so člani mariborske lokalnopolitične in finančne elite vizualizirali izjemne dosežke nosilcev funkcije, da bi jim zagotovili trajen spomin in spodbujali bodoče kandidate. V kontekstu primerljivih srednjeevropskih portretnih galerij je pri mariborskih serijah manj pomembno kontinuirano upodabljanje nosilcev funkcije, poudarjena je propagandna vloga portreta kot nagrade za posameznikove izjemne dosežke.

*Facies
orientalis.*

*Mausoleum
et
crypta sepulcralis
FERDINANDI II IMP.
Gracii prope Collegium
Soc. Jesu.*

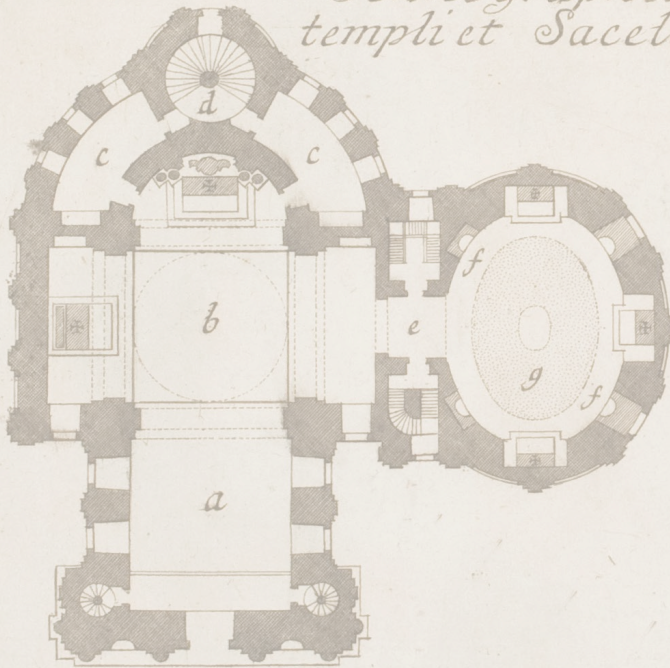
*Conspectus
exterior
lateralis.*



APPARATUS

*Tehnographia
templi et Sacelli.*

*Sectio quasi per medium
a templo a, sacello f, et Crypta g.*



Literarum explicatio.

- a. Templum.*
- b. Tholus.*
- c. Sacristia.*
- d. Turris.*
- e. Oratorium.*
- f. Sacellum.*
- g. Crypta.*



IZVLEČKI IN KLJUČNE BESEDE

ABSTRACTS AND KEYWORDS

Martin Bele

Je res to storil? Friderik V. Ptujski – strahopetec ali žrtev?

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek obravnava spor med štajerskima plemiškima rodbinama s sedežema na Ptuju in Liechtensteinu, ki se je kratek čas odvijal v 13. stoletju. Nekatere spise, ki so nastali v kontekstu tega spora, imamo lahko za prve ohranjene primerke srednjeveške propagande ene štajerske rodbine proti drugi. Namen članka je obravnavati najpomembnejši narativni vir tistega časa, t. i. *Štajersko rimano kroniko* Otokarja iz Geule, ki je bil v službi liechtensteinske rodbine. Eden od ciljev kronike je bil predstaviti Friderika V. Ptujskega kot strahopetca, ki naj bi bil pobegnul iz bitke na Moravskem polju. Članek predstavlja razloge za spor in njegov potek, dejansko obtožbo strahopetnosti, presojo resnice za obtožbo ter epilog celotnega spora med rodbinama. Obema štajerskima plemičema – Otonu II. Liechtensteinskemu in Frideriku V. Ptujskemu – se je v začetku osemdesetih let 13. stoletja uspelo pobotati, kar sta poudarila tudi v medsebojno poroko svojih otrok.

Ključne besede: srednjeveški spor, vojvodina Štajerska, 13. stoletje, *Štajerska rimana kronika*, Otokar iz Geule, Oton II. Liechtensteinski, Friderik V. Ptujski, bitka na Moravskem polju, propaganda

Jan Galeta

Narodni domovi na Moravskem in v avstrijski Šleziji pred letom 1914. Arhitektura in likovna umetnost kot priložnost za manifestacijo nacionalne pripadnosti

1.01 Izvirni znanstveni članek

Tako imenovani narodni domovi so ena izmed posebnosti ne le arhitekture temveč tudi narodnega preporeda na območju habsburškega cesarstva v obdobju od ok.

Martin Bele

Did he Really Do it? Frederick V of Ptuj – Coward or Victim?

1.01 Original scientific article

The article addresses the brief 13th century dispute between the Styrian noble families of Ptuj (German: Pettau) and Liechtenstein. The related texts should be considered as some of the earliest still preserved examples of medieval propaganda of one Styrian family against another. The paper's purpose is to highlight the most important narrative source of the time, Ottokar aus der Gaal's *Styrian Rhyme Chronicle*. This Chronicle was written by a Liechtenstein vassal, and was meant to portray Frederick V of Ptuj as a coward – specifically during the battle on the Marchfeld. The article discusses the reason behind and the course of the feud, the actual accusation of cowardice, the validity of the accusation and lastly the epilogue of the whole dispute between the parties. Both of the Styrian nobles involved – Otto II of Liechtenstein and Frederick V of Ptuj – obviously came to an agreement sometime in the early 1280s and sealed hostilities with a marriage of their children.

Keywords: medieval dispute, duchy of Styria, 13th century, *Styrian Rhyme Chronicle*, Ottokar aus der Gaal, Otto II of Liechtenstein, Frederick V of Ptuj, battle on the Marchfeld, propaganda

Jan Galeta

National Houses in Moravia and Austrian Silesia before 1914. Architecture and Fine Arts as an Opportunity for the Manifestation of National Allegiance

1.01 Original scientific article

National Houses are one of the phenomena not only of the architecture but also of the national revivals in the territory of the Habsburg Empire in ca. 1850–1914. These

leta 1850 do leta 1914. Ta središča družabnega življenja so gradila društva in združenja, ne samo za svoje sedeže, temveč tudi z namenom privabiti čim širše občinstvo in s svojimi gledališkimi igrami, plesi, proslavami, predavanji ali restavracijami spodbuditi narodno zavest. Na Moravskem in v Šleziji so tovrstne objekte gradili Čehi, Nemci in Poljaki.

Stavbe s tako jasno opredeljeno nacionalno funkcijo so ponujale tudi priložnost z nacionalno propagando nagovoriti tako svojo okolico kot tudi obiskovalce. To je bilo mogoče doseči z različnimi sredstvi: z izbiro arhitekturnega sloga, ikonografijo arhitekturne dekoracije in umetniških del, prireditvami ob slavnostnih otvoritvah narodnih domov in govori na teh dogodkih, kampanjami v časopisu, katerih namen je bil očrtni narodne domove nasprotnega naroda in njihove obiskovalce ter tudi t. i. »odpadnike«. Članek na konkretnih primerih in v širšem kontekstu predstavlja povezavo med arhitekturo in nacionalno propagando.

Ključne besede: narodni domovi, zgodovina arhitekture, nacionalizem, Moravska, Šlezija, nemška hiša

Susanne König-Lein

Habsburški mavzolej v sekovski samostanski cerkvi

1.01 Izvirni znanstveni članek

S tem ko je nadvojvoda Karel II. Avstrijski kot prostor za svoj pokop in pokop svoje družine izbral samostansko cerkev v Sekovi (Seckau), je poudaril njen status stolne cerkve sekovske škofije, ki je bil s širjenjem protestantizma v drugi polovici 16. stoletja ogrožen. Gradnjo in opremljanje mavzoleja v letih 1587–1612 so v glavnem izvedli severnoitalijanski stavbarji, slikarji in štukaterji. Po eni strani so bili sposobnejši, po drugi strani pa so bili, drugače kot štajerski umetniki, katoliške vere. Delo in izbrani materiali so predstavljali velik strošek. Po smrti nadvojvode sta si njegova vdova, nadvojvodinja Marija, in kasneje njegov sin, nadvojvoda Ferdinand, kljub finančnim težavam prizadevala mavzolej dokončati. Kompleksna ikonografija reliefov na epitafu in slopih ter na stropnih in stenskih poslikavah aludira na nadvojvodo Karla II in njegovo družino v smislu glorifikacije predstavnikov in zaščitnikov katoliške vere. Habsburški mavzolej je kot celostna umetnina sijajna manifestacija začetka protireformacije.

Ključne besede: Habsburžani, Notranja Avstrija, protireformacija, mavzolej, nadvojvoda Karel II. Avstrijski, nadvojvodinja Marija, Alexander de Verda, Teodoro Ghisi, Sebastiano Carlone

centres of social life were built by clubs and associations, not just as their private seats, but to attract a greater audience and boost national enthusiasm through theatre plays, balls, fests, lectures, or welcoming restaurants. In the case of Moravia and Silesia, these houses were built by Czechs, Germans, and Poles.

It is evident that buildings with such clearly nationally orientated functions allowed for national propaganda to reach out to their surroundings as well as their visitors. This was accomplished by several means: the architectural style itself; the iconography of architectural decoration and works of art; the festivities accompanying the ceremonial openings of national houses and the speeches given at these events; the campaigns led by the press to defame opposing national houses and their visitors, as well as so-called 'renegades'. Thus, the paper presents a connection between architecture and national propaganda and demonstrates it through specific examples in a broad period context.

Keywords: National Houses, history of architecture, nationalism, Moravia, Austrian Silesia, Deutsches Haus

Susanne König-Lein

The Habsburg Mausoleum in Seckau Monastery Church

1.01 Original scientific article

With the choice of the Seckau collegiate church as a burial place for himself and his family, Archduke Karl II emphasized its status as the cathedral church of the diocese of Seckau, which was endangered by the spread of Protestantism in the second half of the 16th century. The construction and furnishing of the mausoleum in the years 1587 to 1612 were mainly carried out by northern Italian builders, painters, and plasterers who, on the one hand had special abilities, and on the other hand – in contrast to the Styrian artists – were Catholics. Large funds had to be raised for their fees and for the selected material. After the Archduke's death, his widow, Archduchess Maria, and later his son, Archduke Ferdinand, were very keen on completing the mausoleum despite difficulties in funding. The complex iconography of the reliefs on the epitaph and on the pillars, as well as the ceiling and wall paintings, refers several times to Archduke Karl and his family in order to glorify the regent as representative and protector of the Catholic faith. As a "Gesamtkunstwerk", the Habsburg Mausoleum is a splendid manifestation of the beginning of the Counter-Reformation.

Keywords: Habsburgs, Inner Austria, Counter-Reformation, Mausoleum, Archduke Charles II., Archduchess Mary, Alexander de Verda, Teodoro Ghisi, Sebastiano Carlone

Miha Kosi

Reprezentativne zgradbe grofov Celjskih – izraz dinastične propagande

1.01 Izvirni znanstveni članek

Grofje Celjski so bili nedvomno najpomembnejša plemiška rodbina z izvorom na današnjem slovenskem ozemlju. Njihov meteorski vzpon je dosegel zenit s povišanjem v državne kneze leta 1436, vendar so že leta 1456 izumrli. Na višku moči so posedovali okrog 125 gradov, kar je bil rezultat več kot stoletja dolge načrtne grajske politike. Eden od načinov izražanja moči in prestiža so bile tudi reprezentativne zgradbe, obenem oblika dinastične propagande. Članek prikazuje nekatere prestižne zgradbe Celjskih: mestni grad v Celju, njihovo glavno rezidenco, dva strateška gradova na dostopih iz Italije (Vipava, Postojna), tri nove, ki so jih grofje zgradili v 15. stoletju (Bela Peč, Fridrihštajn, Mokrice), dva na prestižnih lokacijah na Koroškem (Landskron) oziroma pri Dunaju (Liechtenstein) in njihove mestne rezidence na Dunaju, v Zagrebu, Budimu in Beogradu.

Ključne besede: grofje Celjski, gradovi, grajska politika, srednji vek, palača, Celje, Dunaj, Zagreb, Budim, Beograd

Tina Košak

Med uniformnim in edinstvenim. Upodobitve dobrotnikov cistercijskega samostana Stična

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek obravnava najboljše ohranjeni sklop upodobitev dobrotnikov iz slovenskih samostanov, tj. portrete dobrotnikov in deželnih knezov iz cistercijskega samostana Stična. Osredotoča se na tipologijo, pomen in slogovne značilnosti z ozirom na sorodne ohranjene cikle iz (notranje)avstrijskih samostanov in z ozirom na njihove likovne in pisne vire. Celopostavni portretni upodobitvi vojvode Leopolda III. in njegove soproge Viride (Narodna galerija, Slovenija), doslej pripisani Ferdinandu Stainerju, razkrivata izrazite sorodnosti s serijo šestih celopostavnih upodobitev dobrotnikov cistercijskega samostana Vetrinj Ferdinanda Fromillerja. Atribucijo Fromillerju omogoča tudi Fromillerjeva risba dobrotnika, identičnega Leopoldu III., v Koroškem deželni arhivu. Tudi primerjalna analiza desetih ovalnih portretov stiških dobrotnikov in deželnih knezov omogoča tezo, da so dela nastala v Fromillerjevi delavnici. Portreti so nastali v naslonu na ilustracije v knjigah portretov, kot vir napisov na spodnjem delu

Miha Kosi

Representative Buildings of the Counts of Cilli – an Expression of Dynastic Propaganda

1.01 Original scientific article

The Counts of Cilli (Celje) were undoubtedly the most important noble family to originate from the area of present-day Slovenia. Their meteoric rise reached its peak with their elevation to the rank of imperial princes in 1436, although the dynasty died out in 1456. At the height of their might they possessed more than 125 castles, the result of a century-long deliberate castle politics. One distinct way to express might and prestige was through representative buildings, in itself also a dynastic propaganda. This article presents some of the Cilli's more prestigious buildings: The town palace in Celje, their main residence, two strategic castles on the approaches from Italy (Wipach/Vipava, Adelsberg/Postojna), three new fortifications built by the counts themselves in the 15th century (Weißenfels, Friedrichstein, Mokrice), two on prestigious locations in Carinthia (Landskronn) and above Vienna (Liechtenstein), and their residences in the urban environments of Vienna, Zagreb, Buda and Belgrade.

Keywords: Counts of Cilli, castles, castle politics, Middle Ages, palace, Celje, Vienna, Zagreb, Buda, Belgrade

Tina Košak

Between Uniformity and Uniqueness. Depictions of Benefactors of Stična Cistercian Abbey

1.01 Original scientific article

The article focuses on the largest surviving ensemble of portraits of lay dignitaries from Slovenian monasteries, i.e. depictions of the benefactors from Stična abbey. It draws particular attention to their typology, comparisons with similar surviving works from (Inner) Austrian monasteries as well as their models and written sources. Full-figure life-size depictions of Leopold III, Duke of Austria and his wife Viridis (National Gallery of Slovenia, Ljubljana), hitherto ascribed to Ferdinand Stainer, reveal strong parallels with a series of six benefactors of Viktring abbey by Josef Ferdinand Fromiller, now in the Carinthian State Museum in Klagenfurt, and can be based on Fromiller's benefactor drawing, which is identical to Leopold III, attributed to Fromiller. Similarly, comparative analysis of ten oval portraits of the provincial princes and benefactors of Stična (in the National Gallery and the National Museum of Slovenia) reveals that they were also most probably made in Fromiller's workshop, closely following illustrations in portrait books, which

ovalov pa je bila identificirana leta 1719 dokončana *Idiographia* Pavla Puclja.

Ključne besede: upodobitve dobrotnikov, portret, knjige portretov, Stična, Josef Ferdinand Fromiller, Ferdinand Stainer, Leopold III. Avstrijski, Virida Visconti

Vesna Krmelj

Narodi gredo svojo silno pot. Položaj in ustvarjalnost likovnih umetnikov med prvo svetovno vojno na Kranjskem med cenzuro in propagando

1.01 Izvirni znanstveni članek

Prispevek z vidika cenzure in propagande obravnava pogoje za umetniško produkcijo v času vojnega absolutizma na Kranjskem, kjer je generacija slovenske moderne in impresionistov šele vzpostavljala pogoje za institucionalni razvoj slovenske umetnosti in s tem posledično tudi za uspešno propagando. Številni umetniki zato v vojni propagandi niso našli le možnosti za preživetje, temveč so v povečanem obtoku in pomenu vizualnih sporočil hkrati prepoznali tudi priložnost za uveljavitev tako osebnih kot narodnih idealov. Kljub prevladujočim avstrijsko-germanskim vzorcem so skozi likovno tradicijo narodne pokrajine, ljudsko umetnost in slovensko poezijo našli načine za spodbujanje slovenske nacionalne zavesti.

Ključne besede: umetnost med prvo svetovno vojno, produkcijski pogoji, Kranjska, cenzura in propaganda, nacionalna pokrajina, Josip Mantuani, Ivan Vavpotič, križani vojak, Jakopičev paviljon, recepcija

Franci Lazarini

Nacionalni slogi kot propagandno sredstvo prebujajočih se narodov. Slovenski in drugi nacionalni slogi v arhitekturi okoli leta 1900

1.01 Izvirni znanstveni članek

Prispevek obravnava različne nacionalne arhitekturne sloge, značilne za arhitekturo zadnjih desetletij Habsburške monarhije, na območju Slovenije, jih umešča v sočasno avstro-ogrsko arhitekturno produkcijo in skuša opredeliti njihovo propagandno vlogo. Predstavljeni so poskusi Ivana Jagera, Cirila Metoda Kocha in Ivana Vurnika za oblikovanje slovenskega nacionalnega sloga, obravnavani pa so tudi primeri češkega in nemškega

are identified here. Moreover, the chronicle of Stična abbey by Paolo Puzel dating to 1719, has been identified as the source of the inscriptions on the lower part of the oval portraits.

Keywords: depictions of benefactors, portraiture, portrait books, Stična (Sittich) abbey, Josef Ferdinand Fromiller, Ferdinand Stainer, Leopold III, Viridis Visconti

Vesna Krmelj

The Nations Go Their Own Way. The Position and Creativity of Artists in Carniola between Censorship and Propaganda during the First World War

1.01 Original scientific article

The article discusses the conditions for art production at the time of war absolutism in Carniola from the point of view of censorship and propaganda. In Carniola, the generation of the Slovene moderna and the impressionists had only begun to establish the conditions for an institutional development of Slovene art and, consequently, for successful propaganda. This is the reason why numerous artists found in war propaganda not only possibilities for survival, but they also recognised in the increased circulation and meaning of visual messages an opportunity to establish personal and national ideals. Despite prevalent Austrian and German models, they found ways to encourage Slovene national awareness through the art tradition of national landscape, folk art, and Slovene poetry.

Keywords: art during the First World War, production circumstances, Carniola, censorship and propaganda, national landscape, Josip Mantuani, Ivan Vavpotič, crucified soldier, Jakopič Pavilion, reception

Franci Lazarini

National Styles as a Means of Propaganda of the Awakening Nations. Slovenian and Other National Styles in Architecture around 1900

1.01 Original scientific article

The article addresses various national architectural styles characteristic of architecture of the last decades of the Habsburg Monarchy on the territory of Slovenia. It places them within concurrent Austro-Hungarian architectural production and tries to determine their propaganda role. It presents Ivan Jager, Ciril Metod Koch and Ivan Vurnik's efforts for designing Slovenian national style, while it also discusses examples of Czech and German national

nacionalnega sloga (nemške neorenesanse). V zaključnem delu avtor ovrže opredelitev opusa Lászla Takátsa v Murski Soboti za primer madžarskega nacionalnega sloga.

Ključne besede: arhitektura, Slovenija, Avstro-Ogrska, pozni historizem, secesija, slovenski nacionalni slog, češki nacionalni slog, nemška neorenesansa, madžarski nacionalni slog, propaganda

Edgar Lein

Gradec in Rim – bazilika sv. Petra kot vzor za cerkev sv. Katarine in mavzolej

1.01 Izvirni znanstveni članek

Mavzolej v Gradcu so gradili od leta 1614 dalje po načrtih Giovannijske Pietra de Pomisa, njegov naročnik pa je bil nadvojvoda Ferdinand (od leta 1619 cesar Ferdinand II.). Prvotna zasnova fasade je nastala pod vplivom cerkvenih pročelij Andrea Palladia. Po letu 1621 je bila fasada povišana z nadstropjem atike, ki poteka okoli celotne zgradbe, in zaključena s trikotnim čelom, nad katerim se pne mogočen segmentni lok. Ta motiv, ki ga je prvi uporabil Michelangelo, najdemo tudi nad portali stolnice v Reggio Emilii in cerkve Il Gesu v Rimu. Tudi arhitekturna členitev zunanjsčine sega vse do Michelangelovega osnutka zunanjsčine bazilike sv. Petra. Bogate dekorativne oblike imajo milanski ali lombardski značaj. Posrednik rimskih arhitekturnih oblik je bil jezuit Wilhelm Lamormaini, ki je v Gradcu deloval kot svetovalec in spovednik nadvojvode Ferdinanda in njegove družine in je verjetno imel odločilno vlogo pri preoblikovanju mavzoleja v spomenik protireformacije.

Ključne besede: cerkev sv. Katarine in mavzolej v Gradcu, Giovanni Pietro de Pomis, cesar Ferdinand II., Wilhelm Lamormaini, jezuiti, Il Gesù, bazilika sv. Petra, pročelja Palladijevih cerkva, milanska in lombardska arhitektura, Michelangelo

Mija Oter Gorenčič

Kartuzijanska politika grofov celjskih – zgled za Habsburžane?

1.01 Izvirni znanstveni članek

V prispevku je raziskano, ali je mogoče prepoznati medsebojne vplive in zglede v kartuzijanski politiki Habsburžanov in grofov Celjskih. Da bi našli odgovor na to vprašanje, so bile pregledane listine, ki izpričujejo hkratno

styles (the German Neo-Renaissance). In the concluding part, the author disproves the definition of Lászlo Takáts' oeuvre in Murska Sobota as an example of Hungarian national style.

Keywords: architecture, Slovenia, Austria-Hungary, Late Historicism, Art Nouveau, Slovenian National Style, Czech National Style, German Neo-Renaissance, Hungarian National Style, propaganda

Edgar Lein

Graz and Rome – St. Peter's Basilica as a Model for St. Catherine's Church and Mausoleum

1.01 Original scientific article

The Mausoleum in Graz was built after 1614 by Giovanni Pietro de Pomis on commission of Archduke Ferdinand (since 1619 Emperor Ferdinand II). The first design of the façade was influenced by Andrea Palladio's church façades. After 1621 the façade was raised by an attic storey, which runs around the entire building, and crowned with a triangular pediment, which is vaulted by a mighty segmental arch. This motif, first used by Michelangelo, can also be found above the entrance portals of the Cathedral of Reggio Emilia and Il Gesù in Rome. The structure of the outer walls of the building can also be traced back to Michelangelo's design of the outer walls of St. Peter's. The rich decorative forms are of Milanese or Lombard character. Jesuit Wilhelm Lamormaini was the mediator of the Roman architectural forms. Active in Graz as an advisor and confessor to Ferdinand and the archducal family he likely held a decisive role in the transformation of the Mausoleum into a Monument of the Counter-Reformation.

Keywords: St. Catherine's Church and Mausoleum in Graz, Giovanni Pietro de Pomis, emperor Ferdinand II, Wilhelm Lamormaini, Jesuits, Il Gesù, St. Peter's Basilica, façades of Palladio's churches, milanese and lombard architecture, Michelangelo

Mija Oter Gorenčič

The Carthusian Policy of the Counts of Cilli – a Model for the Habsburgs?

1.01 Original scientific article

The paper discusses whether it is possible to discern mutual influences in the Carthusian policy of the Habsburgs and the Counts of Cilli. The documents that attest to the simultaneous connection between the Carthusians, the

povezavo med kartuzijani, Habsburžani in Celjani. Ugotovljena je bila tesna prepletenost, ki se kaže tudi na umetnostnem področju. Najbolj reprezentativen umetnostni spomenik te povezanosti je strešni stolpič kartuzije Jurklošter, ki je v članku na novo časovno umeščen, in sicer v sredino 14. stoletja. Kartuzijanska politika grofov Celjskih, ki so imeli svoj sedež na južnem Štajerskem v bližini kartuzij Žiče in Jurklošter, in tesni medsebojni kontakti so bili zagotovo ena od najpomembnejših vzpodbud za Habsburžane pri njihovi odločitvi za naselitev kartuzijanov v okolici Dunaja in v Spodnji Avstriji in za pokop v kartuzijanskih cerkvah.

Ključne besede: srednji vek, grofje Celjski, Habsburžani, kartuzijani, kartuzijanski samostani, Jurklošter (Gairach), Gaming

Friedrich Polleroß

Portrait in propaganda na primeru cesarja Karla VI.

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek podaja pregled javnih funkcij cesarskih portretov na primeru portretov Karla VI., iz čigar časa je ohranjenih veliko pisnih in slikovnih virov. Ena od glavnih tem je uporaba portretov v procesu iskanja vladarjeve soproge in pri zaročnih slovesnostih. Po nekaj Karlovih otroških portretih je v času španske nasledstvene vojne nastala množica vladarjevih portretov, zaradi katerih je prišlo celo do »portretne vojne«. Podeljevanje portretnih miniatur in častnih medalj ter uporaba državnih portretov sta imela pomembno politično vlogo pri dednih poklonitvah deželnih stanov. Tudi pri drugih praznovanjih so bile vladarjeve slikarske in kiparske portretne upodobitve predstavljene v javnosti. Samostojne portrete ali serije pa so zbirali v »cesarskih« ali »avstrijskih« dvoranah mestnih hiš (Dunaj, Bruselj, Maribor), samostanov (Salem, Ottobeuren, St. Florian, Osoje) in rezidenc cerkvenih knezov (Bamberg, Salzburg). Nekatere primere je mogoče najti tudi v plemiških dvorcih (Forchtenstein, Znojmo) ali uradnih vladnih in univerzitetnih stavbah.

Ključne besede: cesar Karl VI., funkcije portretov, državni potreti, ceremonial

Habsburgs, and the Counts of Cilli were analysed to answer this question. A close interconnectedness was discovered, which is also visible in the field of art. The most representational monument of this connection is a ridged turret of the Jurklošter charterhouse. The article establishes a new chronological placement of the turret, the middle of the 14th century. The Carthusian policy of the Counts of Celje with their seat in southern Styria and therefore very close to the Charterhouses Žiče and Jurklošter and the tight mutual contacts were surely one of the most important encouragements for the Habsburg family in their decision to settle this elite monastic order near Vienna and in Lower Austria and to be buried in Carthusian churches.

Keywords: Middle Ages, Counts of Cilli (Celje), Habsburg Family, Carthusians, Carthusian monasteries, Jurklošter (Gairach), Gaming

Friedrich Polleroß

Portrait and Propaganda at the Example of Emperor Charles VI

1.01 Original scientific article

The paper discusses the public functions of the imperial portrait exemplary with the portraits of Charles VI, where we have many texts and images as sources. The main themes are: the use of portraits during the search for princely spouses and the ceremonies of engagement. After a few child portraits of Charles there was a flood and even a war of portraits during the Spanish War of Succession. The distribution of portrait miniatures and medals of grace and the use of state portraits during ceremonies played an important political role in the recognition of the new ruler by his different states. Also, in other festivities, paintings or sculptures of the monarch were presented in public. Single portraits or series with the portrait of Charles were collected in the "Imperial or Austrian halls" of town halls (Vienna, Brussels, Maribor), abbeys (Salem, Ottobeuren, St. Florian or Ossiach), and in the residences of church princes (Bamberg and Salzburg). Some examples can also be found in the castles of aristocrats (Forchtenstein, Znojmo) or official government and university buildings.

Keywords: Emperor Charles VI, use of portraits, state portraits, ceremonial

Petra Svoljšak*Umetnost med cenzuro in propagando v prvi svetovni vojni*

1.01 Izvirni znanstveni članek

Članek analizira odnos avstrijskega državnega aparata do umetnosti med prvo svetovno vojno. Zelo pomembno vlogo je imela cenzura, ki ji je uspelo nadzirati vsa področja javnega in zasebnega življenja v avstrijski polovici monarhije, medtem ko je bilo upravljanje javnega mnenja v domeni Vojnega tiskovnega urada. Urad je izvajal nadzor nad umetniško propagando in tiskom, knjigami, razglednicami in drugimi javnimi mediji. V članku so analizirana področja dela urada in dejavnost umetniške skupine (Kunstgruppe), v katero so bili vključeni umetniki, ki so na svoj način spodbujali delo vojske; med njimi sta bila iz slovensko govorečih dežel Ivan Vavpotič in Luigi Kasimir. Seznam mobiliziranih umetnikov vsebuje tudi nekatera slavna imena svetovne umetnosti, na primer Oskarja Kokoschko in Egon Schieleja.

Ključne besede: prva svetovna vojna, Avstro-Ogrska, cenzura, propaganda, umetnost, Vojni tiskovni urad

Polona Vidmar*Portreti kot vizualizirani spomin na dosežke zaslužnih mariborskih meščanov*

1.01 Izvirni znanstveni članek

V prispevku je analiziranih dvanajst portretov uglednih mariborskih meščanov, ki so bili ob koncu 19. in v začetku 20. stoletja naslikani za mariborski rotovž, občinsko hranilnico in prostore gledališko-kazinskega društva. Avtorica je analizirala upodobljene rekvizite glede na funkcijo portretirancev, ugotovila prvotno nahajališče portretov in na podlagi sočasnih časopisnih člankov in jubilejnih besedil navedla nagibe naročnikov ter portrete prvič predstavila v okviru sorodnih portretnih serij v prestolnicah (Dunaj, Gradec, Ljubljana, Zagreb) in bližnjih štajerskih mestih (Ptuj, Radgona). S portretnimi serijami županov, predstojnikov direkcije občinske hranilnice in gledališko-kazinskega društva so člani mariborske lokalnopolitične in finančne elite vizualizirali izjemne dosežke upodobljencev, da bi jim zagotovili trajen spomin in spodbujali bodoče kandidate. V kontekstu primerljivih srednjeevropskih portretnih galerij je pri mariborskih serijah manj pomembno kontinuirano upodabljanje nosilcev funkcije, poudarjena je propagandna vloga portreta kot nagrade za posameznikove izjemne dosežke.

Petra Svoljšak*Art between Censorship and Propaganda during the First World War*

1.01 Original scientific article

The essay deals with the relationship of the Austrian state apparatus to art during the First World War. A very important role was attributed to censorship, which succeeded in controlling all areas of public and private life in the Austrian half of the Monarchy, while public opinion lay in the domain of the War Press Office. The War Press Office exercised its control over artistic propaganda in the press, in books, in postcards and in other public media products. The article, therefore, discusses the office's fields of work and also sheds light on the activities of the art group (Kunstgruppe), which also 'recruited' artists for the war effort: Ivan Vavpotič and Luigi Kasimir from the Slovenian-speaking area. The list of mobilized artists contained a few famous names in the art world, such as Oskar Kokoschka and Egon Schiele.

Keywords: First World War, Austria-Hungary, censorship, propaganda, Art, War Press Office

Polona Vidmar*Portraits as a Visualised Memory of Meritorious Achievements of Maribor's Townspeople*

1.01 Original scientific article

The article analyses 12 portraits of renowned Maribor townspeople, which were painted for Maribor Town Hall, Maribor Savings Bank, and the rooms of the Town Theatre and Casino Society at the end of the 19th and the beginning of the 20th century. The author analysed the painted requisites based on the function of the portrayed, discovered the original location of the portraits, and based on the concurrent newspaper articles and celebratory texts, identified the motives of the patrons, while she also presented the portraits in the scope of similar portrait series in the capital cities (Vienna, Graz, Ljubljana, Zagreb) and nearby Styrian towns (Ptuj, Bad Radkersburg) for the first time. The members of Maribor's local political and financial elite used the portrait series of mayors, representatives of the Town Savings Bank Directorate and the Theatre and Casino Society to visualize exceptional achievements of the portrayed to ensure their lasting memory and to encourage future candidates. In the context of comparable Central European portrait galleries, the Maribor series places less importance on the continuous portrayal of the function holders and emphasises the propaganda role of the portrait as a reward for an individual's exceptional achievements.

Ključne besede: portretno slikarstvo, portretna galerija, Maribor, mariborski župani, Alois Graf, Eduard Lind

Keywords: portraiture, portrait gallery, Maribor, mayors of Maribor, Alois Graf, Eduard Lind

Barbara Vodopivec

Vizualna propaganda med prvo svetovno vojno na ozemlju Slovenije: vplivi in posebnosti

Barbara Vodopivec

Visual Propaganda in the Slovenian Territory during the First World War: Influences and Specifics

1.01 Izvirni znanstveni članek

1.01 Original scientific article

Prispevek se osredotoča na vprašanja, kakšna je bila podoba vizualne propagande na slovenskih tleh v času prve svetovne vojne, od kod so prihajali vplivi in ali ta podoba odslkava določene regionalne posebnosti. Avtorica analizira delovanje osrednjega avstroogrškega vojnega tiskovnega urada (*Kriegspressequartier, KPQ*) ter njemu podrejenih umetniške (*Kunstgruppe*) in propagandne skupine (*Propagandagruppe*). V osredje postavlja njihov vpliv na slovenski prostor, kot se kaže na podlagi medvojnih umetniških razstav, delovanja vojnih slikarjev in mehanizmov produkcije vsebin za množične tiske. Na podlagi arhivskega gradiva razkriva nekatere še neznane podrobnosti delovanja kiparja Friedricha Gornika (1877–1943) in slikarja Ivana Vavpotiča (1877–1943) kot vojnih umetnikov in predstavlja del Vavpotičevega do sedaj pri nas neznanega vojnega opusa, ki ga hrani Vojni muzej na Dunaju. V nadaljevanju so analizirani likovni motivi in tematike zbirke razglednic *Vojska v slikah*, ki je izhajala na Slovenskem, pri čemer avtorica posebno pozornost posveča iskanju vplivov in opredelitvi posebnosti, ki jih lahko vezemo na slovenski prostor.

The contribution focuses on the issues related to the image of visual propaganda in the Slovenian territory during the First World War; on the origins of its influences; and on the question whether this image reflected any regional characteristics. First, it presents the results of analysing the activities of the central Austro-Hungarian War Press Office (*Kriegspressequartier, KPQ*) and its Art Department (*Kunstgruppe*) and Propaganda Department (*Propagandagruppe*). It underlines the influence of these institutions in the Slovenian territory based on the wartime art exhibitions, activities of war artists, and mechanisms of producing the mass press contents. Based on the archival materials, it also reveals certain previously unknown details regarding the activities of sculptor Friedrich Gornik (1877–1943) and painter Ivan Vavpotič (1877–1943) as war artists and presents Vavpotič's wartime opus, kept in the Museum of Military History in Vienna, which has, to date, not received scientific attention. In the continuation, the article reveals the results of the analysis that focused on the topics and art motifs of the postcard collection *War in Pictures*, published in the territory of Slovenia, and pays special attention to identifying the influences and defining the peculiarities that can be associated with the Slovenian territory.

Ključne besede: vizualna propaganda, vojni tiskovni urad, KPQ, umetniška skupina, Ivan Vavpotič, Friederich Gornik, zbirka *Vojska v slikah*, vojne razglednice

Keywords: visual propaganda, War Press Office, KPQ, Art Department, Ivan Vavpotič, Friederich Gornik, War in Pictures, war postcards

SODELAVCI CONTRIBUTORS

Doc. dr. Martin Bele

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Oddelek za zgodovino
Koroška cesta 160
SI-2000 Maribor
martin.bele@um.si

Dr. Jan Galeta

Masarykova univerzita, Filozofická fakulta
Seminář dějin umění
Arna Nováka 1/1
CZ-602 00 Brno
170193@mail.muni.cz

Dr. Susanne König-Lein

Körblergasse 59
A-8010 Graz
koenig-lein@aon.at

Doc. dr. Miha Kosi

ZRC SAZU, Zgodovinski inštitut Milka Kosa
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
miha.kosi@zrc-sazu.si

Doc. dr. Tina Košak

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana

in

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Oddelek za umetnostno zgodovino
Koroška cesta 160
2000 Maribor
tina.kosak@zrc-sazu.si

Vesna Krmelj

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
vesna.krmelj@zrc-sazu.si

Doc. dr. Franci Lazarini

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
SI-2000 Maribor
franci.lazarini@um.si

Prof. dr. Edgar Lein

Körblergasse 59
A-8010 Graz
edgar.lein@gmx.at

Doc. dr. Mija Oter Gorenčič

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
mija.oter@zrc-sazu.si

Dr. Friedrich Polleroß

Universität Wien, Institut für Kunstgeschichte
Garnisongasse 13, Universitätscampus Hof 9
A-1090 Wien
friedrich.polleross@univie.ac.at

Izr. prof. dr. Petra Svolsjak

ZRC SAZU, Zgodovinski inštitut Milka Kosa
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
petra.svoljsak@um.si

Izr. prof. dr. Polona Vidmar

Univerza v Mariboru, Filozofska fakulteta
Koroška cesta 160
SI-2000 Maribor
polona.vidmar@um.si

Dr. Barbara Vodopivec

ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut
Franceta Steleta
Novi trg 2
SI-1000 Ljubljana
barbara.vodopivec@zrc-sazu.si

VIRI ILUSTRACIJ

PHOTOGRAPHIC CREDITS

Martin Bele

- 1–2: P. Vidmar, B. Hajdinjak, *Gospodje Ptujski – srednjeveški vitezi, graditelji in meceni*, Ptuj 2008.
3: Wikipedia Commons.

Jan Galeta

- 1: H. Bulín, *Besední dům v Brně. 1872–1922*, Brno 1922.
2: *Sammelmappe hervorragender Concurrenz-Entwürfe*, 15, 1888.
3, 8, 10: arhiv avtorja.
4–5, 9: Jan Galeta.
6: *Mährisch-schlesischer Correspondent. Illustriertes Morgenblatt*, 234, 14. 10. 1898.
7: *Der Bautechniker*, 15/7, 1895.

Susanne König-Lein

- 1, 39: Österreichische Nationalbibliothek, Wien, <https://digital.onb.ac.at>.
2: G. M. Vischer, *Topographia Ducatus Stiriae*, Grätz 1681.
3–20, 26, 31, 32, 35, 37, 38: Susanne König-Lein.
21–24: Atelier Dipl. Restaurator Erika Thümmel, Gradec.
25, 27, 28–30, 33, 34: Wikimedia Commons.
36: <http://www.abtei-seckau.at/index.php/aktuelles/kirchenrenovierung>.

Miha Kosi

- 1, 8: G. M. Vischer, *Topographia Ducatus Stiriae*, Grätz 1681.
2: *Slovenski zgodovinski atlas*, Ljubljana 2011.
3, 5–6, 12: J. W. Valvasor, *Topographia Ducatus Carnioliae modernae*, Wagensperg in Crain 1679.
4, 10, 13: Igor Sapač.
7, 11: Wikipedia Commons.
9: K. Dinklage, *Kärnten um 1620. Die Bilder der Khevenhüller-Chronik*, Wien 1980.
14: © Steiermärkisches Landesarchiv, Gradec.
15: Župnija sv. Danijela, Celje (foto: Tomaž Lauko).
16–18: Ivo Gričar.
19–20: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Gorazd Bence).
21: © Pokrajinski muzej Celje (foto: Tomaž Lauko).
22: https://www.geschichtewiki.wien.gv.at/Datei:Hofburg_Rekonstruktion_1440.jpg.
23: <http://www.deutschefotothek.de/documents/obj/90007771>.
24: P. Herzog, *Cosmographia austriaco-franciscana*, Köln 1740.
25: N. Klaić, *Povijest Zagreba. 1: Zagreb u srednjem vijeku*, Zagreb 1982.
26: *Hungarian atlas of Historic Towns. 4: Buda. I: To 1686*, Budapest 2015.
27: © Pokrajinski muzej Celje.
28: Miha Kosi, Mateja Rihtaršič.

Tina Košak

- 1–2, 8, 10, 13, 15, 17, 19, 23, 25, 31, 35 © Narodna galerija, Ljubljana (foto: Bojan Salaj).
3–5, 9, 11, 33, 36: Landesmuseum Kärnten, Celovec (foto: Tina Košak).
6–7: © Kärntner Landesarchiv, Celovec.
12, 34: Tina Košak.
14, 16, 18, 20, 22, 24, 32: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.
21, 27, 29: © Narodni muzej Slovenije, Ljubljana (foto: Tomaž Lauko).
26, 28: © Österreichische Nationalbibliothek, Dunaj.
30: arhiv avtorice.

Vesna Krmelj

- 1: *Svetovna vojska*, 1/1, 1914.
2: *Svetovna vojska*, 2/10, 1915.
3–4, 14: © Muzej novejšje zgodovine Slovenije, Ljubljana.
5: *Dom in svet*, 29/3–4, 1916.
6: Janko Dermastja.
7: Ana Kocjančič.
8: *Ilustrirani glasnik*, 1/43, 24. 6. 1915.
9: https://www.reddit.com/r/propagandamedia/comments/f006bj/your_liberty_bond_will_help_stop_this_us/.
10: © Canadian War Museum, Ottawa.
11: http://www.all-art.org/art_20th_century/grosz6.html
12: © Narodni muzej Slovenije, Fotodokumentacija OZUU NMS, Ljubljana.
13: *Zvonček*, 18/5, 1917.
15: Wikipedia Commons.

Franci Lazarini

- 1–4: Biblioteka Slovenske akademije znanosti in umetnosti, Ljubljana.
5–6: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.
7, 12: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Andrej Furlan).
8: © Pokrajinski arhiv Maribor.
9–10, 13: Igor Sapač.
11: © Zgodovinski arhiv Ljubljana.

Edgar Lein

- 1, 22–23, 25–26: Markus Enzinger.
2: Friedrich Polleroß.
3–4: © Universalmuseum Joanneum, Abteilung Antike, Münzkabinet, Gradec.
5–6: M. Wundram, T. Pape, *Andrea Palladio. 1508–1580. Architekt zwischen Renaissance und Barock*, Köln 2009.
7–12, 24: Wikipedia Commons.
13: <http://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/4y010-26476/>.
14: R. Wittkower, *Le antiche rovine di Roma nei disegni di Du Pérac*, Milano 1990.
15: S. McPhee, *Bernini and the Bell Towers. Architecture and Politics at the Vatican*, New Haven-London 2002.
16–17: Metropolitan Museum of Art, New York, <https://www.metmuseum.org/art/collection>.
18: © Universität Wien, Institut für Kunstgeschichte, Dunaj.
19–20: © Universalmuseum Joanneum GmbH, Alte Galerie, Gradec.
21: B. Duhr, *Geschichte der Jesuiten in den Ländern deutscher Zunge in der ersten Hälfte des XVII. Jahrhunderts*, 2, Freiburg 1913.

Mija Oter Gorenčič

- 1, 3, 4, 7, 9, 11: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Gorazd Bence).
 2: Wikipedia Commons.
 5: Arhiv Republike Slovenije.
 6: Wikimedia Commons.
 8: © ZRC SAZU, Umetnostnozgodovinski inštitut Franceta Steleta, Ljubljana (foto: Andrej Furlan).
 10: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.

Friedrich Polleroß

- 1: Robert Keil.
 2–3, 17–18: Elisabeth Klecker.
 4: © Kunsthistorisches Museum, Dunaj.
 5–12, 15–16, 19, 21, 23: Friedrich Polleroß.
 13: © Muzeum umění Olomouc, Arcidiecézní muzeum Olomouc, Olomouc.
 14: © Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana.
 20: Julia Strobl.
 22: Tomáš Kowalsky.

Polona Vidmar

- 1: *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1899*, Marburg a. d. Drau 1898.
 2–3: Pokrajinski arhiv Maribor (foto: Polona Vidmar).
 4–6, 14–16, 18: © Pokrajinski muzej Maribor (foto: Tomo Jeseničnik).
 7: © Wien Museum, Dunaj (foto: Birgit Kainz, Peter Kainz).
 8: © Sammlung der Stadt Graz, Kulturamt, Gradec.
 9: © Pokrajinski muzej Ptuj – Ormož, Ptuj (foto: Boris Farič).
 10–11: © Museum im alten Zeughaus, Radgona.
 12–13: J. Peyer, *Denkschrift der Gemeinde-Sparkasse in Marburg*, Marburg 1912.
 17: © Narodni muzej Slovenije, Ljubljana (foto: Tomaž Lauko).
 19: *Deutscher Bote für Steiermark und Kärnten. Kalender für das Jahr 1898*, Marburg a. d. Drau 1897

Barbara Vodopivec

- 1: Wien Geschichte Wiki Commons.
 2, 5, 10–13: © Heeresgeschichtliches Museum, Dunaj.
 3–4: © Österreichisches Staatsarchiv, Dunaj.
 6–9, 14: © Narodna galerija, Ljubljana.
 15–17: J. J. Švajncer, *Vojska v slikah. Slovenske vojne razglednice v 1. svetovni vojni. Zbirka Miloša Mikoliča in Miomirja Križaja*, Logatec 2015.
 18–20: © Goriški muzej, Nova Gorica.
 21: © Muzej novejšje zgodovine Slovenije, Ljubljana.

CIP - Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

7.074(436+439)(082)

LIKOVNA umetnost v habsburških deželah med cenzuro in propagando = Visual arts in the Habsburg lands between censorship and propaganda / [urednika Franci Lazarini, Tina Košak ; prevodi Andrea Leskovec, Borut Praper, Nika Vaupotič]. - Ljubljana : Založba ZRC, 2020. - (Acta historiae artis Slovenica, ISSN 1408-0419 ; 25/2, 2020)

ISBN 978-961-05-0495-5
1. Vzp. stv. nasl. 2. Lazarini, Franci
COBISS.SI-ID 38441219



Vse pravice pridržane. Noben del te izdaje ne sme biti reproduciran, shranjen ali prepisan v kateri koli obliki oz. na kateri koli način, bodisi elektronsko, mehansko, s fotokopiranjem, snemanjem ali kako drugače, brez predhodnega dovoljenja lastnika avtorskih pravic (copyright).

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or otherwise, without prior permission of the copyright owner.

Za avtorske pravice reprodukcij odgovarjajo avtorji objavljenih prispevkov.

The copyrights for reproductions are the responsibility of the authors of published papers.